값 11,500원
9 788973 816545 07810
ISBN 978 89 7381 654 5
978 89 7381 687 3 (세트)

안나라수마나라 2

글 그림 허밀권

안나라수마나라

글 그림 허밀권

너희들 그 마술사 얘기 들어봤어?
우리 동네 언덕에 작은 유원지 하나 있잖아
그 유원지를 배회하는 마술사가 있대
마술을 보여주기 전에 항상 상대방 눈을 보며 이렇게 묻는다
당신 · 마술을 믿습니까?

소담출판사

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printted. The webtoon version can be found at www.never.com

easy going scans
www.egscans.com

AnnaraSumanara ch 9

Credits

Translator: Xephia
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Inusena
Redraws p34: xxOljenkaxx
Typesetter: Yoohan
QC: Akatsubaki

Read Online all of our releases at:

www.egscans.com

Annarasumanara

2

by Hailkwon 하일권

소담출판사

Author's Note

Hello, I'm Hatkwon (하일권), the author of Annarasumanara.

First, I would like to thank everyone who has read my manwha.

***Annarasumanara** is my fifth work, succeeding **Sam-Bong-Ee Hairdressers**, **The Boss' Romance**, **The United Three**, **Kim Chang-Nam** and **My heart is beating**.*

The idea for Annarasumanara began to take form one winter night a few years back, on my way back home after going to see 'The Sun's Circus'. I remember clearly that it was a freezing winter's day in Seoul, but the moment I stepped inside that rugged tent, I felt like I had been transported to a fantasy world, completely apart from reality. I wanted to capture that feeling on paper.

I added flesh to the theme 'Magic', and I created a boundary between adult and child through the concept of 'Magic'. And that was how Annarasumanara was created.

I thank the many professional magicians who offered me advice. I am also very thankful for all your comments – both encouraging, and those that pointed-out the faults in the manwha.

*I would also like to thank the Naver Webtoon Administrators, the Association of Korean Manwha, Jo-eun Sun-Yul (who produced the digital OST for **Annarasumanara**), the So-Dam publisher (who collected my work into this beautiful book), and finally, my girlfriend, Eun-Kyung, who wrote the handwritten text in Annarasumanara.*

Wishing that this work will be of some meaning to you,
2011. Hatlkwon.

Character Introduction

Yoon Ah-ee

Barely manages to scrape by with her part-time job and the government dole. She used to dream of being a magician, but now, when every day is a trial for her to struggle through, magic is a mere extravagance. She encounters a magician, who enters her life and begins to reawaken those long-forgotten, precious feelings.

Na Il-Deung

Yoon Ah-ee's partner in class. Academically, he is in the top 0.01% in South Korea. Born into a good family, extremely clever, and very good-looking, he is the target of everyone's jealousy and admiration. He wants to be either a lawyer, a judge, or a prosecutor, and thinks that magic is something ridiculous and useless. He is shocked to find himself being attracted to the magic the strange magician performs.

The Magician

He claims to be a real magician, and lives in the closed down theme park. Why is he living there? What is the identity of this mysterious man?

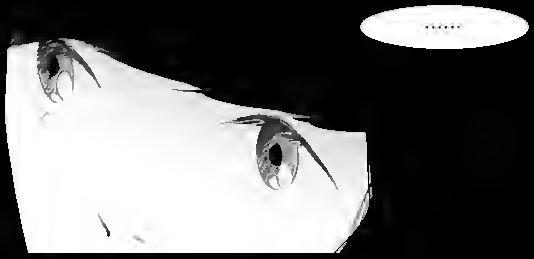
Index

	Author's Note	4
	Character Introductions	5
episode 9	Asking	8
episode 10	Two Separate Lives	50
episode 11	Asphalt	86
episode 12	Letter	118
episode 13	Nonexistent	146
episode 14	Losing the Way	180
episode 15	Wandering in the Clouds	214
episode 16	Crumbling	248
episode 17	When She Was a Little Chick	272
episode 18	Remembering	300

episode 9

Asking

I'LL GIVE YOU MONEY TO DO BADLY ON THE TEST...
WHAT...
...DID YOU JUST SAY...?
YOU...
NEED MONEY... RIGHT?



What in the world..

Mum, why is he doing this?

How did he know that I was having a hard time?

I never acted like as if I was poor in front of Il-Deung

Or does he really want to be at the top in every single subject?

If that isn't it..

Is it because of yesterday..?

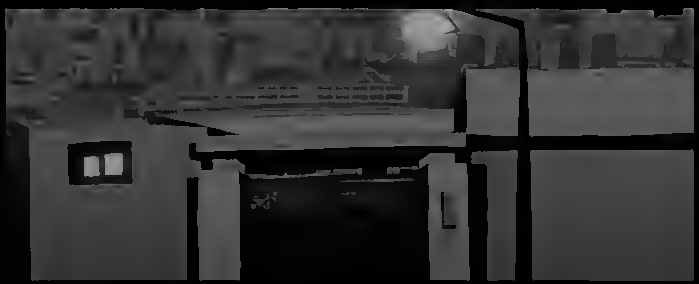
Bathump
Bathump
Bathump

Mum...

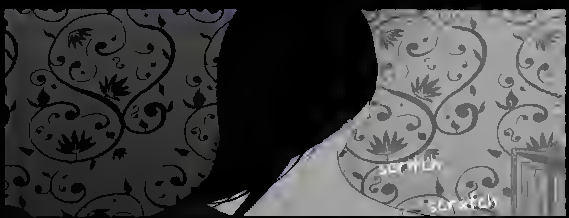
There's something I didn't tell you.
You know the boy who sits next to me in class, Il-Deung? The one who's good-looking and a top student?

Well he asked me out yesterday.

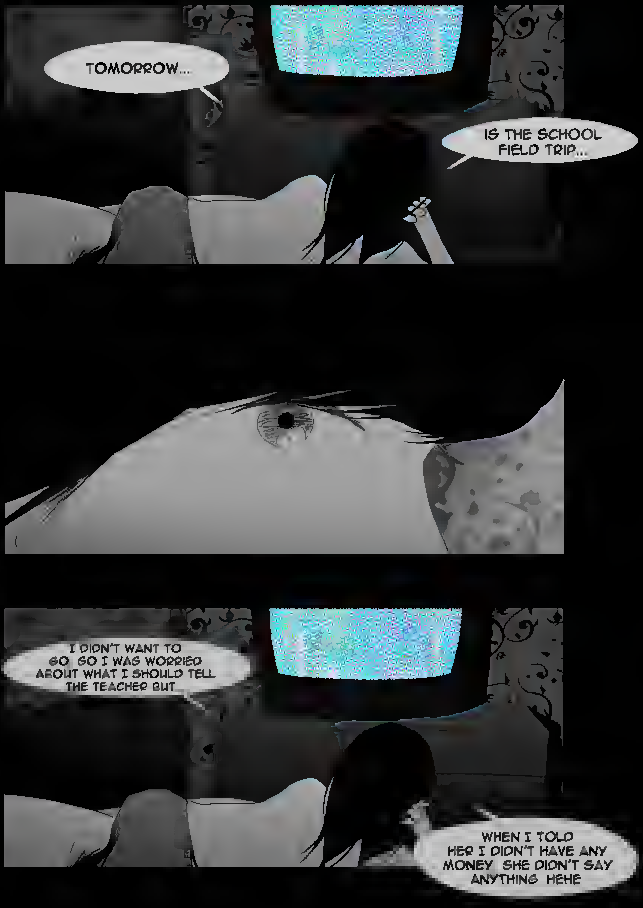
Just saying...he did...

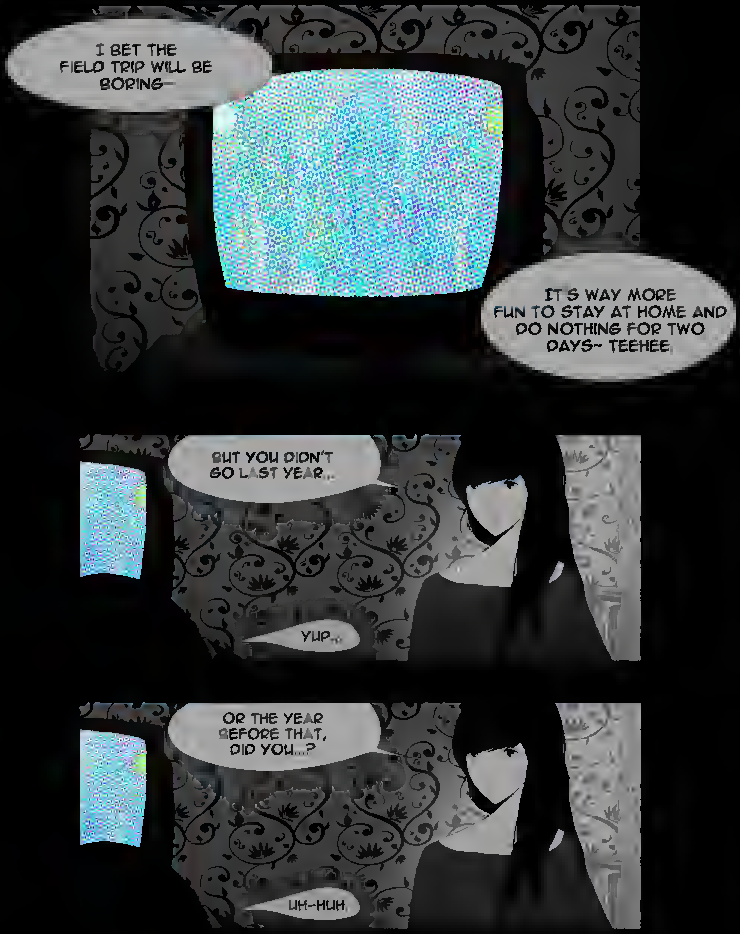


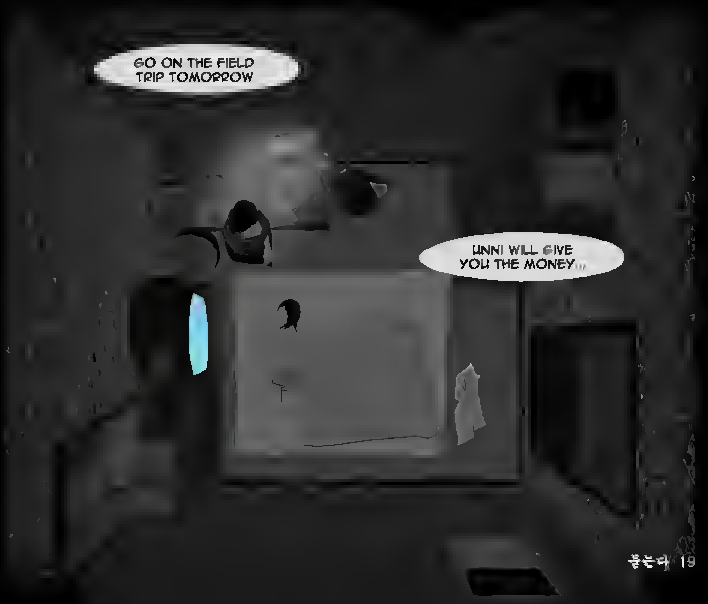
scritch
scratch

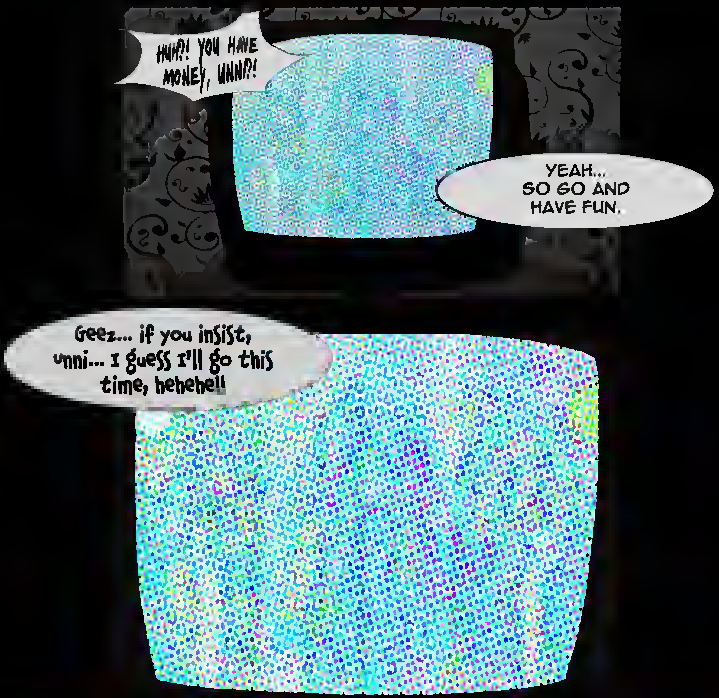

scritch
scratch

GO TO SLEEP, YUI.
YOU'LL BE LATE FOR SCHOOL TOMORROW.
fidget fidget
I DON'T HAVE SCHOOL TOMORROW.
...WHAT?


TOMORROW...
IS THE SCHOOL FIELD TRIP...
I DIDN'T WANT TO GO SO I WAS WORRIED ABOUT WHAT I SHOULD TELL THE TEACHER BUT
WHEN I TOLD HER I DIDN'T HAVE ANY MONEY SHE DIDN'T SAY ANYTHING HEHE


I BET THE FIELD TRIP WILL BE BORING—
IT'S WAY MORE FUN TO STAY AT HOME AND DO NOTHING FOR TWO DAYS~ TEEHEE
BUT YOU DIDN'T GO LAST YEAR...
YUP...
OR THE YEAR BEFORE THAT, DID YOU...?
UH-HUH.


GO ON THE FIELD TRIP TOMORROW
UNNI WILL GIVE YOU THE MONEY...



I thought that the only way I could overcome this poverty was by studying hard.

After all, that's all I can do right now.

I thought that if I study really hard,
maintain good grades, and
enter a good university,

things will work out, one way or another.

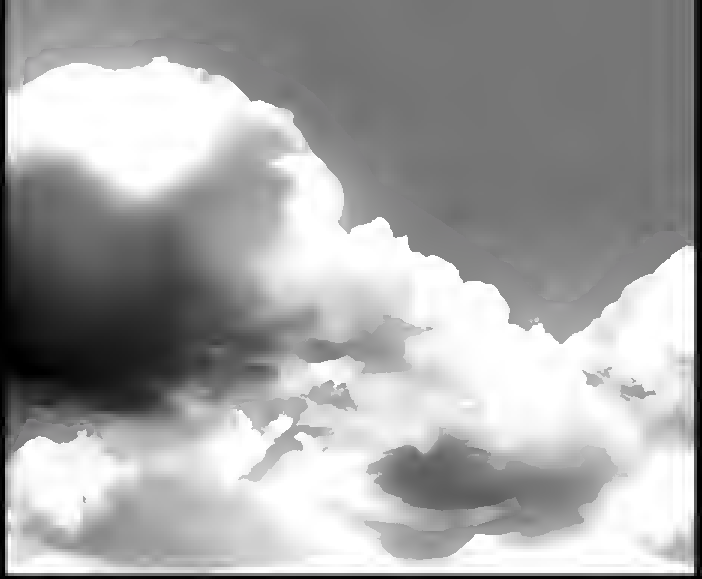
Or at least

that's what

I once

Hoped.

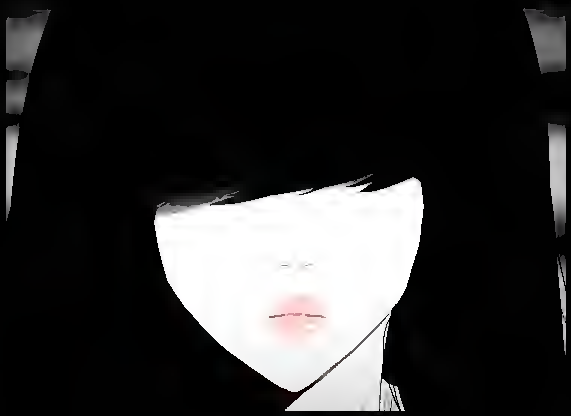
like a fool.



Later on,

if I really do make a lot of money,

the first thing I'll do is buy back my dignity.



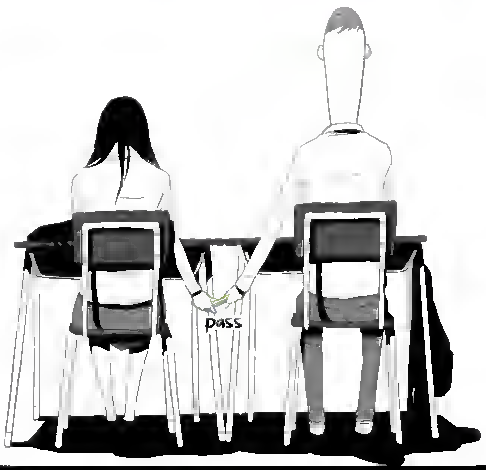
So for now, let's just say I sold it for a little while.

That should be okay...right, Yoon Ah-ee?

I'LL DO IT...
HOW BADLY DO YOU WANT ME TO DO...?
.....
TRY TO GET AROUND 85 MARKS...
HOW MUCH...
...WILL YOU GIVE ME...?
I'LL GIVE YOU 200,000 WON RIGHT NOW...
AND ANOTHER 300,000 ONCE WE RECEIVE THE TEST RESULTS.
(NOTE: SHE'S GETTING 500 000 [KRW] TOTAL = $436 [US] = £273 [GBP] = €314 [EUR])
ALL RIGHT...

rrustle

HERE...

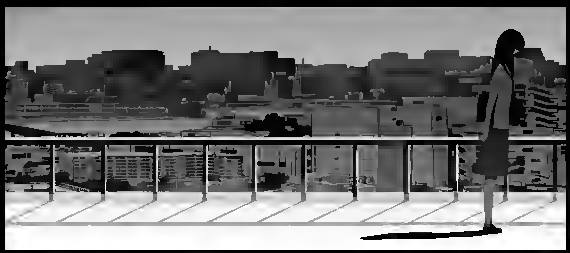

pass

step

step

Mum,
I took my midterms today.

But I didn't do so well on the math test.



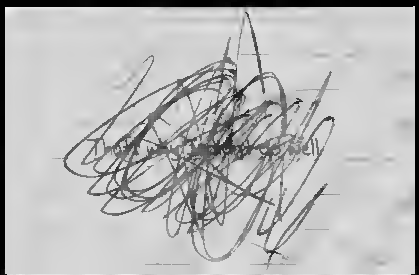
The questions weren't particularly hard.

It really wasn't that difficult...

Lately, I...haven't been able to study much.

That's why I didn't do well.

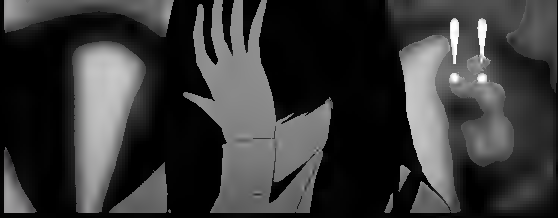
That's why I didn't do well.



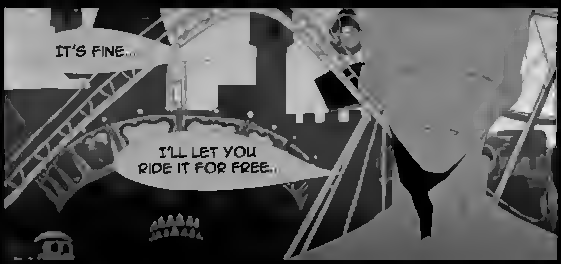
Why did I come back here...?

I even said I'd never come back...

But...there's no other place where I can cry alone...



NO... I'LL BE LEAVING NOW...
I FORGOT SOMETHING HERE LAST TIME. I ONLY CAME BACK TO LOOK FOR IT...
rustle
OF COURSE... THERE'S NO WAY HE WOULDN'T SHOW UP.


IT'S FINE...
I'LL LET YOU RIDE IT FOR FREE.

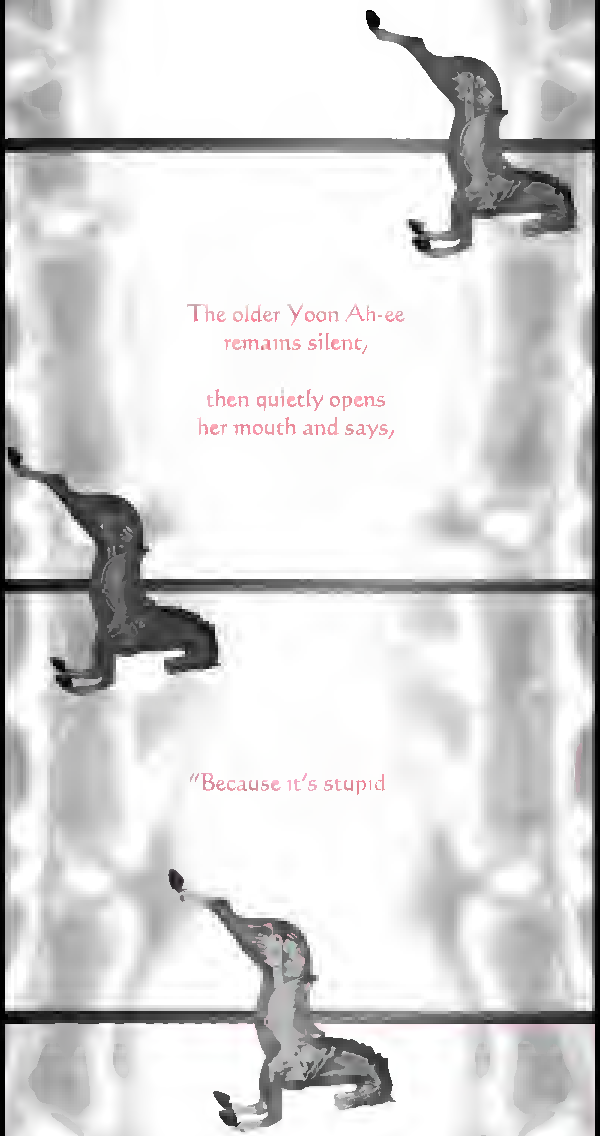
NO, THANK YOU...
I KNOW YOU'RE ONLY GOING TO TALK NONSENSE ABOUT REAL MAGIC AND SUCH

UM, NO...?
I'M JUST GOING TO TURN ON THE MACHINE.
raise
.....
push
clank

The child Yoon Ah-ee asks me
with a bright face,

"Why are you crying?"

"Why are you so sad?"


The older Yoon Ah-ee
remains silent,
then quietly opens
her mouth and says,
"Because it's stupid

"These horses can never
go anywhere.

Other than circling around
and around, in one place

I find that so
stupid, and .

so very sad

That's why I'm crying "

HAVE YOU...
DECIDED TO PERFORM MAGIC SHOWS WITH ME? IS THAT WHY YOU CAME BACK?
NO...
LIAR.
YOU'RE LYING AGAIN...
WHY DOES A PURE GIRL LIKE YOU LIE EVERYDAY...?

heh
AJEOSSI... HOW WOULD YOU KNOW...?
I'M NOT PURE AT ALL...
I'M FILTHY... I'M...
NO... YOU ARE PURE...
BECAUSE PEOPLE WHO LIKE MAGIC ARE ALL PURE, YOU SEE...

He drives me crazy.

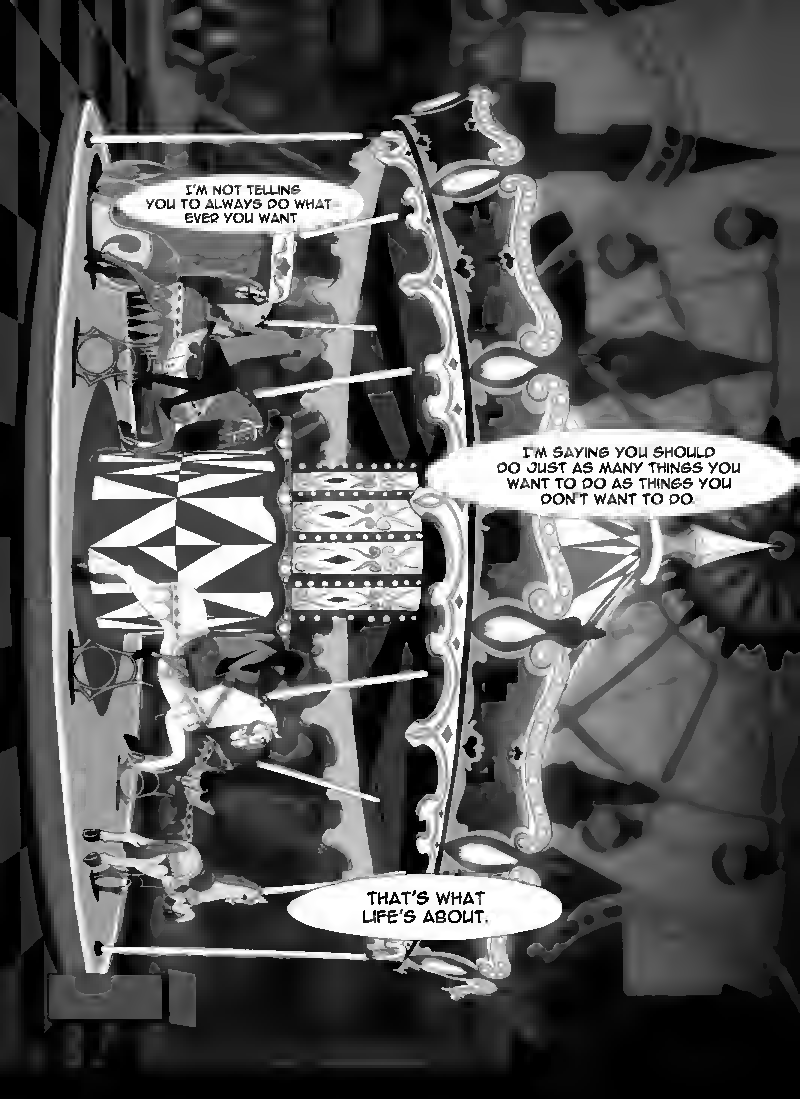
Do you think that I don't want to?

I really want to learn magic too!

I really wanted to become one as well!

A MAGICIAN!

Why are you so immature...?


I'M NOT TELLING YOU TO ALWAYS DO WHAT EVER YOU WANT
I'M SAYING YOU SHOULD DO JUST AS MANY THINGS YOU WANT TO DO AS THINGS YOU DON'T WANT TO DO.
THAT'S WHAT LIFE'S ABOUT.

The magician is just like the child Yoon Ah-ee.

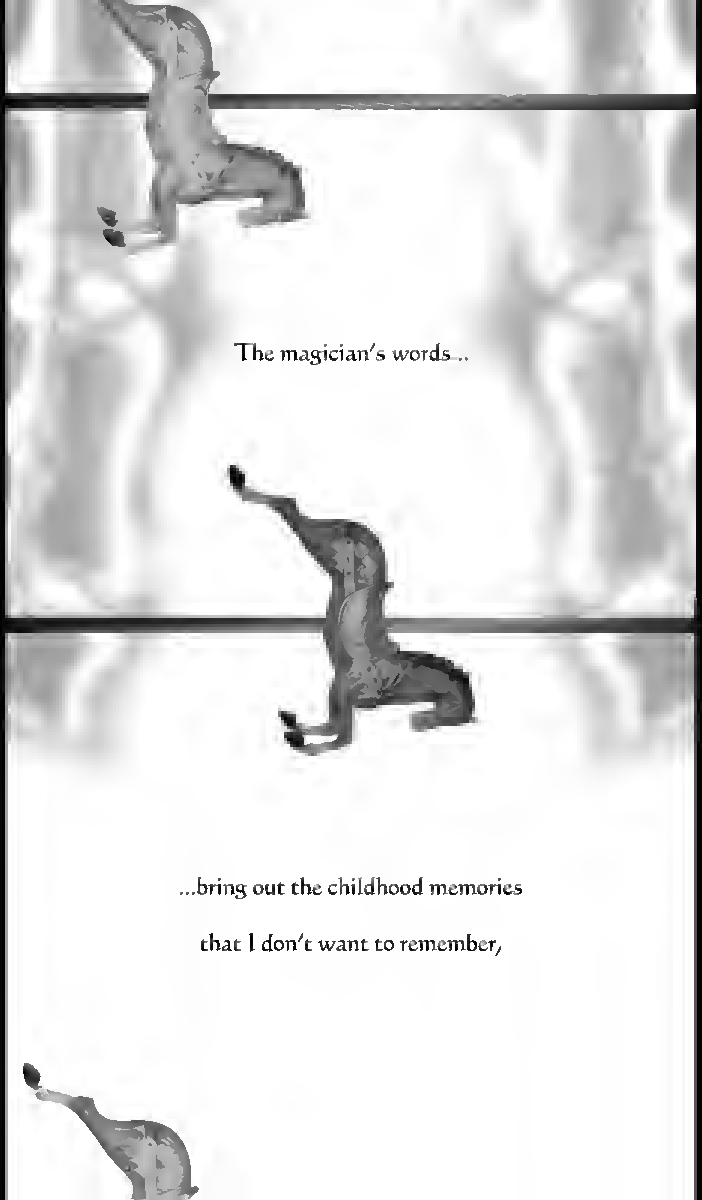
He says the exact same things

the child Yoon Ah-ee would've said.

Childish, immature words
that are detached from reality.
But...

It's a little...

fascinating.


The magician's words...
...bring out the childhood memories
that I don't want to remember,

But also awaken,

those precious feelings
that I had forgotten.

Just like magic.

episode 10

Two Separate Lives

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.naver.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

AnnaraSumanara ch 10

Credits

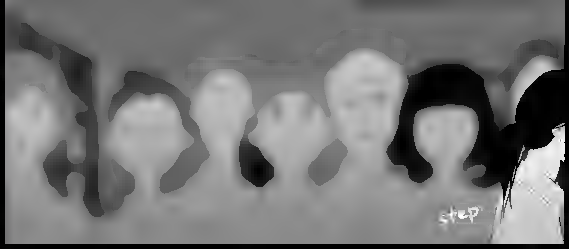
Translator: Xephia
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Inusena
Typesetter: bluebewwy
QC: Akatsubaki

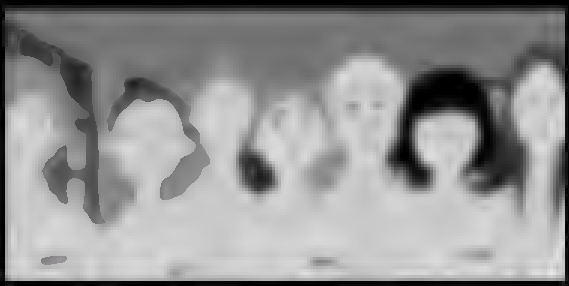
Read Online all of our releases at:

www.egscans.com

WHAT WHAT
WHAT WHAT

step
...FOLLOW ME...





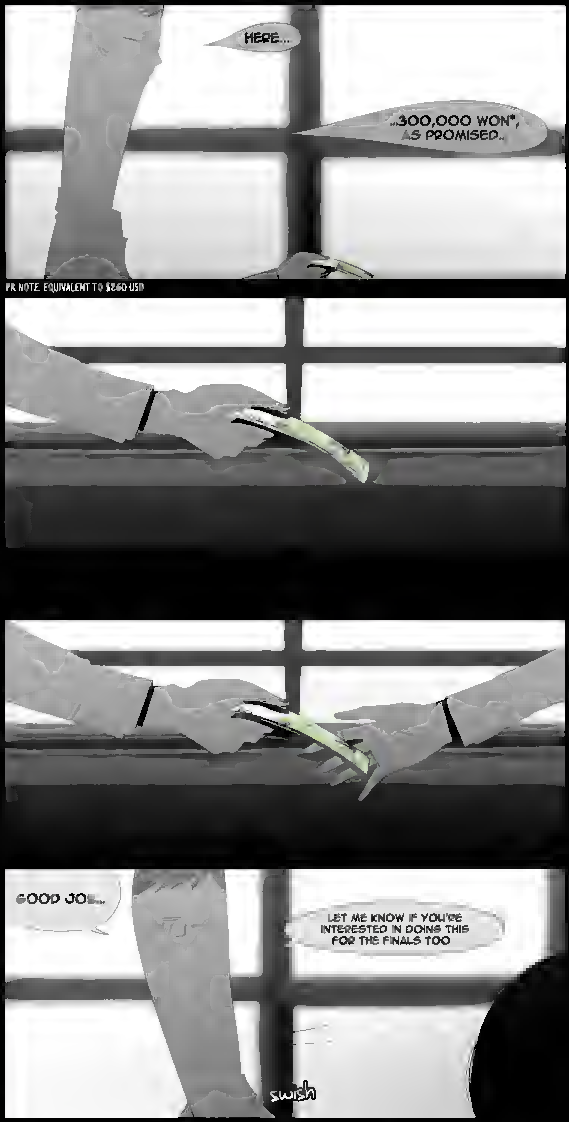
NOTICE

Midterm Exam Ranking Chart for the 2nd Years (Mathematics)

Class. Year 2 - Class 1

Teacher: KIM, Gwang Su

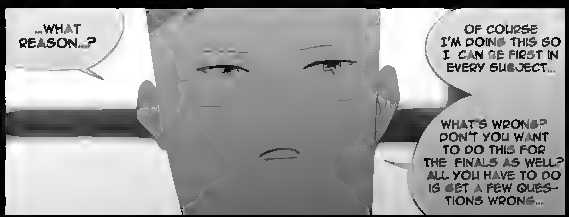
RANK	SCORE	NAME	
1	93	NA Il-Deung	020111
2	89	YOON Ah-ee	020120
3	88	LEE, Anna	020124
4	84	WOO Ju-In	020119
5	83	SEO Chan-Hyeok	020118


HERE...
...300,000 WON*, AS PROMISED...
PR NOTE: EQUIVALENT TO $260 USD
GOOD JOB...
LET ME KNOW IF YOU'RE INTERESTED IN DOING THIS FOR THE FINALS TOO
swish

...HEY...
...WHY...
ARE YOU GOING THIS FAR...?

WITH YOUR AVERAGE, YOU WOULD STILL BE FIRST IN THE ENTIRE SCHOOL REGARDLESS...
ARE YOU REALLY DOING THIS SO YOU CAN BE FIRST IN EVERY SUBJECT?

OR... IS THERE ANOTHER REASON...?


...WHAT REASON...?
OF COURSE I'M DOING THIS SO I CAN BE FIRST IN EVERY SUBJECT...
WHAT'S WRONG? DON'T YOU WANT TO DO THIS FOR THE FINALS AS WELL? ALL YOU HAVE TO DO IS GET A FEW QUESTIONS WRONG...

EVEN SO, YOU STILL WENT ALONG WITH IT...
OH, AND...
I SEE THAT YOU TAKE PRETTY GOOD NOTES. IF YOU TAKE SOME FOR ME FOR A COUPLE OF THE MEMORIZATION-TYPE SUBJECTS, I'LL PAY YOU 100,000 WON* PER SUBJECT EACH MONTH
*₩ NOTE: EQUIVALENT TO $83 USD
JUST THINK ABOUT IT...

At this point, I don't know who's more childish,
the magician or Na Il-Deung.

I don't know if his family really is that rich,
Or if he just truly wants to be first in every subject.

Maybe he's just using money to trample on my dignity,
as revenge for my refusing him... I don't know.

But to be honest, it doesn't matter what his reason is.

PR NOTE: EQUIVALENT TO $15K USD

It doesn't matter if he's being childish,

Or whether or not this situation feels right,

There is no reason why I shouldn't do it.

step
I'LL TAKE THE NOTES FOR YOU. TELL ME WHICH SUBJECTS YOU WANT.

glance

I KNEW YOU WOULD COME...

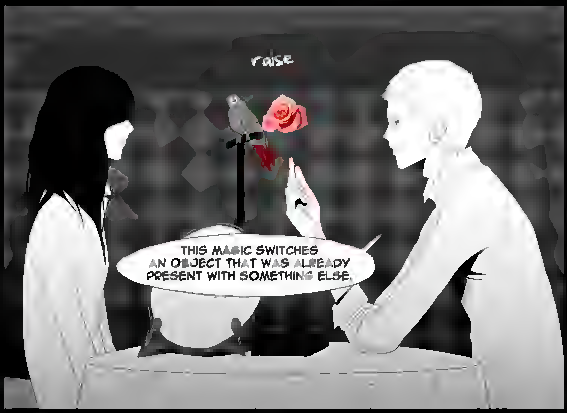
... I ended up coming back here to learn magic after all...

NOW...
LOOK CAREFULLY...
shake
stop
THIS IS VANISHING...
THIS MAGIC MAKES OBJECTS DISAPPEAR

shake
stop
THIS IS APPEARANCE...
THE MAGIC THAT MAKES OBJECTS SEEM TO APPEAR OUT OF NOWHERE
I ALREADY KNOW THAT I LEARNED ABOUT MAGIC A BIT WHEN I WAS YOUNGER
...RE-REALLY...?

ALRIGHT THEN.. NOW,
LOOK VERY CAREFULLY...
top
...Annarasumanara....
tighte-

„THERE!
TADA! THIS IS SWITCH


raise
THIS MAGIC SWITCHES AN OBJECT THAT WAS ALREADY PRESENT WITH SOMETHING ELSE.

WOW... THAT WAS PRETTY COOL...
ba-THUMP

... OH? HOLD ON.
startle
IS THERE SOMEONE OUTSIDE...?
...EH?

...AND THIS IS...
turn
MISDIRECTION...
WITH THIS MAGIC, YOU DIRECT THE AUDIENCE'S ATTENTION ELSEWHERE...
AND CARRY OUT THE TRICK WHILE THEY ARE DISTRACTED...
stars
...AH...

Even though he insisted that he was a real magician who does real magic,

Here he is, showing me that his magic is just based on these cheap techniques…

Is he really a fool…? What a naïve person…

AH-EE, JUST NOW, YOU WERE THINKING THAT I'M NOT A REAL MAGICIAN...
startled
EH??
WEREN'T YOU?
I'M SORRY, BUT I REALLY AM A REAL MAGICIAN...
BUT YOU ARE JUST AN ORDINARY PERSON AND CAN'T DO REAL MAGIC, SO I HAVE NO CHOICE BUT TO TEACH YOU THESE TECHNIQUES..
...AH... RIGHT...
SURE YOU ARE...
AH! HOLD ON A BIT!!
step
LET ME BRING OUT SOME MORE MAGIC TOOLS...

LET'S DO MAGIC TOGETHER..
LIVE LIFE DOING WHAT YOU WANT

After that day, I decided to stop by the tent after school,

And learn magic until my night shift at the restaurant starts.

I don't know if I should be indulging myself like this and learning magic…

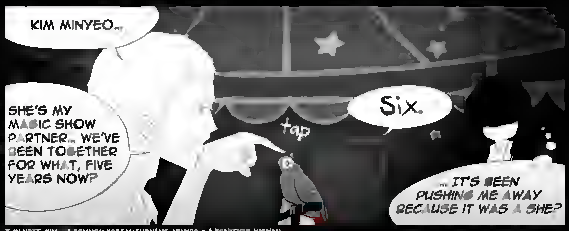
But it should be alright, shouldn't it…? It's only for a little while before work anyway…

And I doubt it will affect my studies that much…

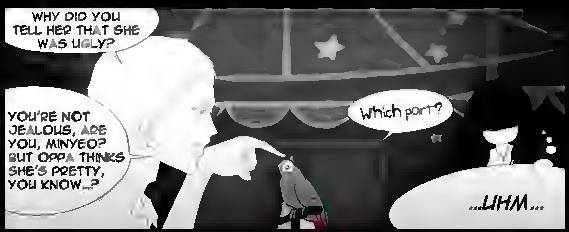
Don't get too cocky.
Ugly Girl.
...I'M SORRY.
I NEVER SHOULD HAVE EVEN ASKED...
BUT SOMETIMES, I GET THIS FEELING THAT IT REALLY KNOWS WHAT IT'S TALKING ABOUT...
R is mine.
Don't butt in, ugly girl.

IN
.....
...WHAT DID YOU SAY...?
R is mine.
Don't butt in, ugly girl.
WHAT DO YOU MEAN?
WHAT IS R...??

...OH...?
HOW DID YOU KNOW...
MY NAME...?
...EH?
MINYEO MUST HAVE TOLD YOU, RIGHT?
tap
...MINYEO?


KIM MINYEO...
SHE'S MY MAGIC SHOW PARTNER... WE'VE BEEN TOGETHER FOR WHAT, FIVE YEARS NOW?
tap
Six.
...IT'S BEEN PUSHING ME AWAY BECAUSE IT WAS A SHE?

T/N NOTE: KIM = A COMMON KOREAN SURNAME, MINYEO = A BEAUTIFUL WOMAN

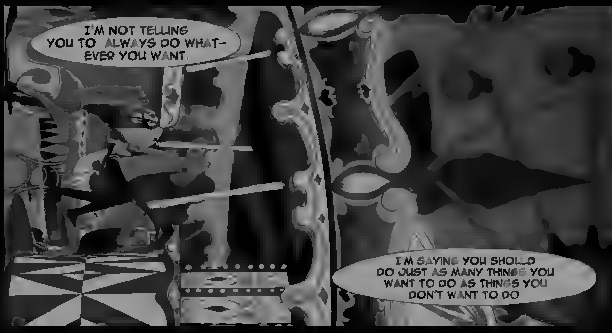


There is the unpleasant reality,
Where I must maintain my grades,

While getting a few
questions purposefully wrong in
order to get money,

From a shrewd, but not unlikeable bird,

And a magician who seems foolish, but can't bring yourself to hate.


I'M NOT TELLING YOU TO ALWAYS DO WHATEVER YOU WANT.
I'M SAYING YOU SHOULD DO JUST AS MANY THINGS YOU WANT TO DO AS THINGS YOU DON'T WANT TO DO

To think that after hearing such foolish words...

I'd be sitting here, learning magic like a fool...

Perhaps those words,

Cast a spell of magic on me.

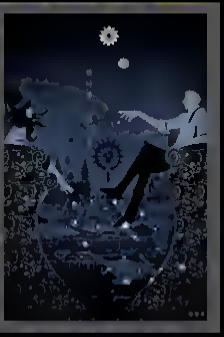
easy going scans
www.egscans.com
RECRUITING
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Join us!
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
EASY GOING SCANS
Art
CONTEST
#2
www.egscans.com
Artwork: LittleDevils
by Kezzy

episode 11

Asphalt

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권



This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.naver.com

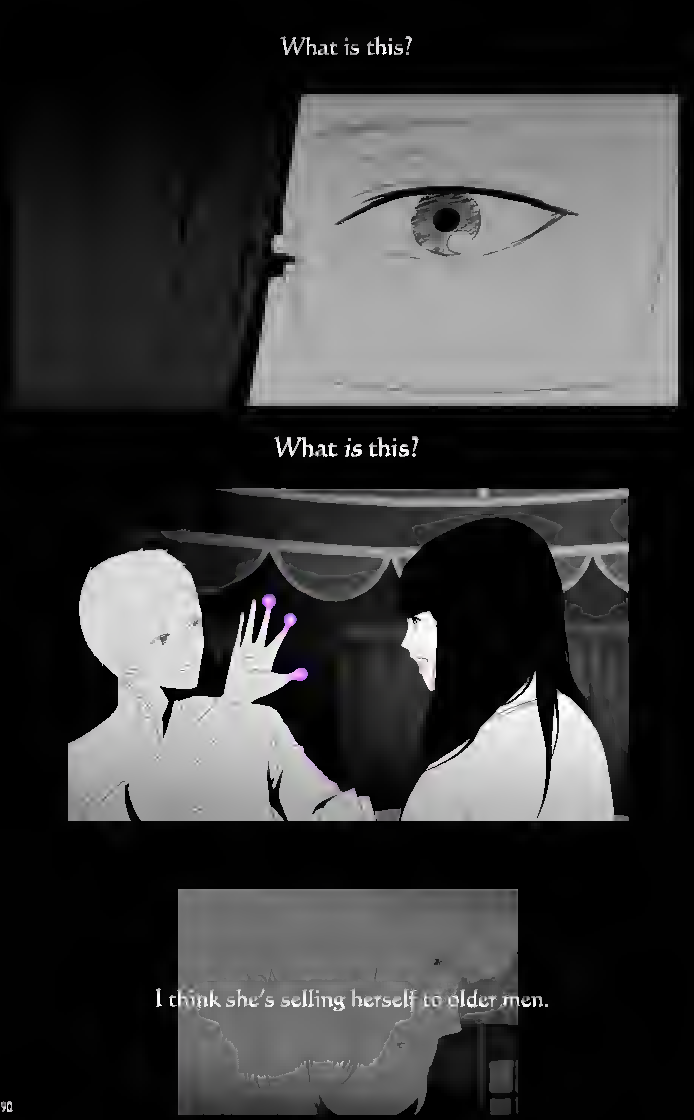
Yeasy going scans
www.egscans.com

Annarasumanara ch 11

Credits

Translator: Avoki
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Inusena
Typesetter: Yoohan
QC: Akatsubaki, Inusena

Read Online all of our releases at:
www.egscans.com


What is this?
What *is* this?
I think she's selling herself to older men.

HANA'S WORDS...
...WERE TRUE?
I CAN'T BELIEVE IT...
Whenever she's with me,
she's so cold.
BUT NOW, WHAT'S UP...
WITH HER EXPRESSION...?

.....
IT DOESN'T SEEM LIKE...
THEY'RE DOING ANYTHING INAPPROPRIATE THOUGH
THEN WHAT THE HELL ARE THEY DOING?!
JUST WHO IS HE THAT AH-EE IS ABLE TO SMILE LIKE THAT?!

...SO... IT'S BECAUSE OF HIS GOOD LOOKS?!! IS THAT WHY SHE'S SMILING LIKE THAT?!!!

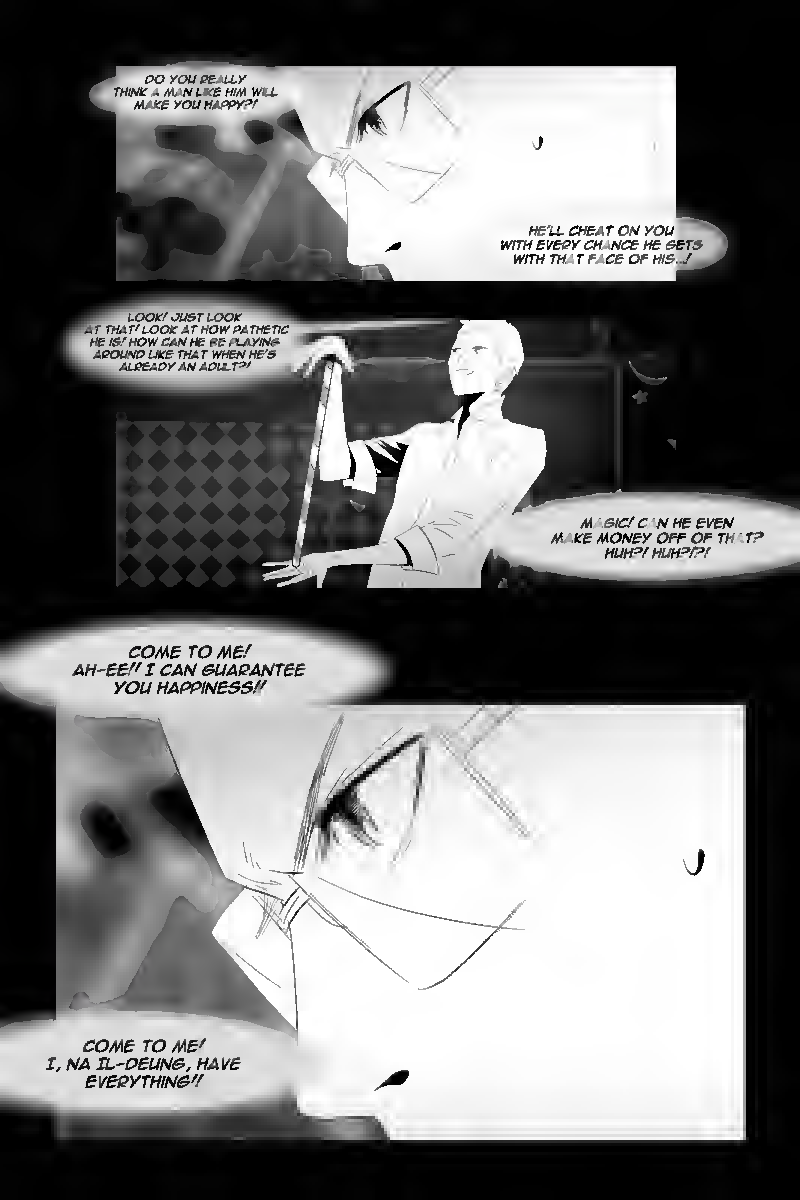
APPEARANCES DON'T MEAN ANYTHING...

panicking

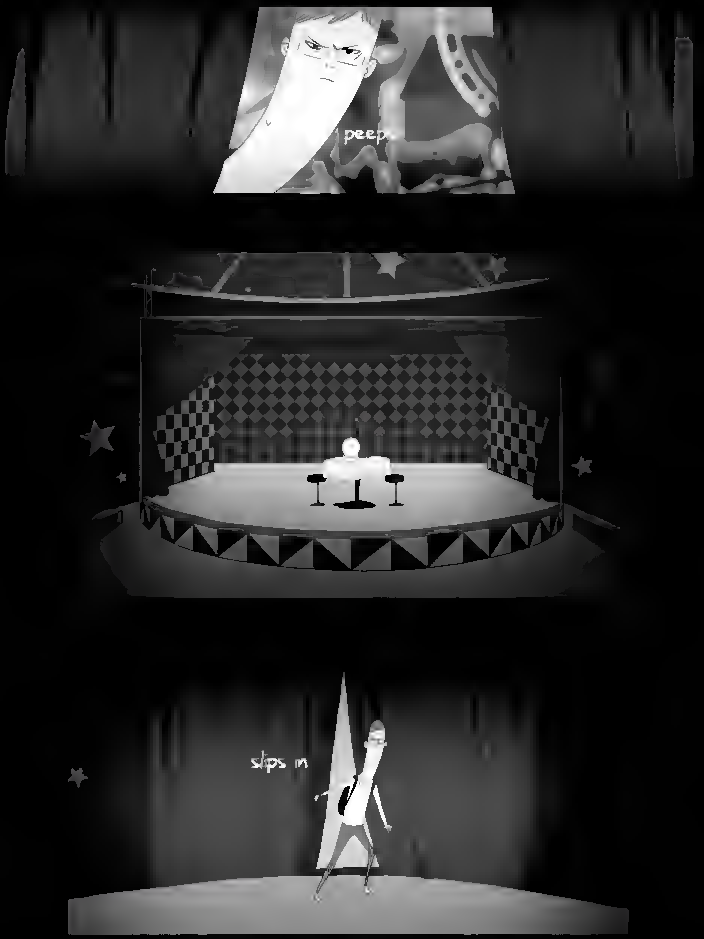
IT MIGHT MAKE YOU POPULAR IN HIGH SCHOOL BUT NOTHING MORE...

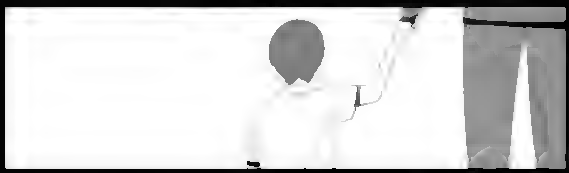
DOES HAVING A NICE FACE BRING FOOD TO THE TABLE?

A MAN SHOULD HAVE POWER! GOOD-LOOKING MEN ARE WORTHLESS!!


DO YOU REALLY THINK A MAN LIKE HIM WILL MAKE YOU HAPPY?!
HE'LL CHEAT ON YOU WITH EVERY CHANCE HE GETS WITH THAT FACE OF HIS...!
LOOK! JUST LOOK AT THAT! LOOK AT HOW PATHETIC HE IS! HOW CAN HE BE PLAYING AROUND LIKE THAT WHEN HE'S ALREADY AN ADULT?!
MAGIC! CAN HE EVEN MAKE MONEY OFF OF THAT? HUH?! HUH?!?!
COME TO ME! AH-EE!! I CAN GUARANTEE YOU HAPPINESS!!
COME TO ME! I, NA IL-DEUNG, HAVE EVERYTHING!!

turns
. FLINCH
walk
walk
thump
thump
...SHE'S LEAVING...?

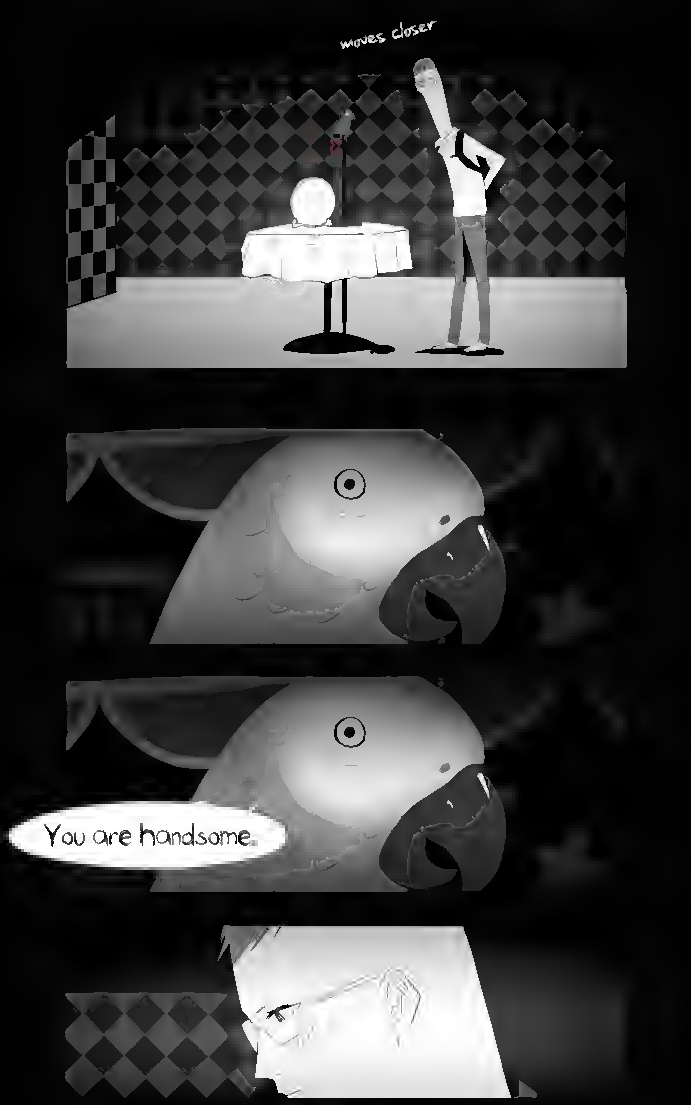

peep.
slips in

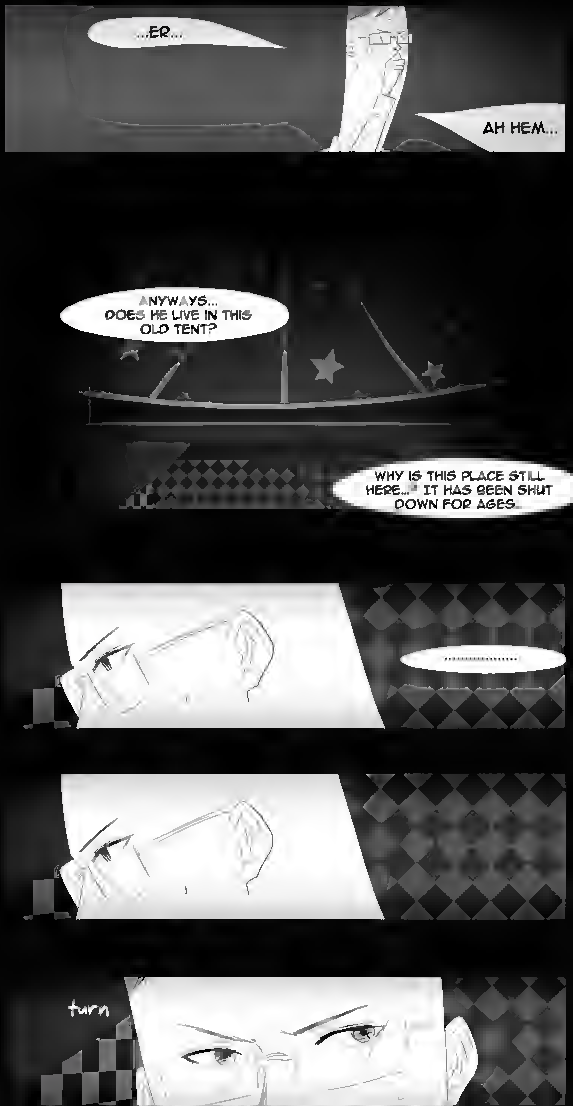


Thinking back,

A long, long time ago,

I also...


moves closer
You are handsome.


...ER...
AH HEM...
ANYWAYS... DOES HE LIVE IN THIS OLD TENT?
WHY IS THIS PLACE STILL HERE... IT HAS BEEN SHUT DOWN FOR AGES.
.....
turn

..AND YOU ARE ..?
IRKED!

WHAT'S AN ADULT LIKE YOU DOING ALONE WITH A HIGH SCHOOL STUDENT?!
DON'T COME NEAR AH-EE AGAIN!
pant's
DON'T YOU HAVE OTHER THINGS TO DO?
...OH...?
YOU KNOW YOON AH-EE...?
...I'M HER DESK PARTNER.
...PARTNER...?
YES...I'M ALWAYS WITH HER AT SCHOOL...
...ALWAYS WITH HER...?

YES!! SHE AND I ARE INSEPARABLE!!
...INSEPARABLE...?
YES!! ARE YOU JEALOUS?
...I'M JEALOUS...
...Huh?
...HMM...
YOUR NAME IS NA IL-DEUNG?
flinch
H-HOW DID YOU...?!
shows
NA IL DEUNG
WHAT!!!
WHEN DID HE...?!

YOU...YOU MAY HAVE GOTTEN AH-EE WITH THOSE CHEAP TRICKS, BUT THEY WON'T WORK ON ME!
...IT'S NOT A TRICK...
THIS IS REAL MAGIC...
What's with this guy...
Is he really crazy like rumours say?
...Do you...
Believe in magic...?

Wh-What?!!
What's he talking about?! That's so cheesy!!
...BY THE WAY...
DO THEY FIT...?
point
...WHAT...?
AREN'T YOU WEARING THEM...?
pulls out
YOUR BOXERS...

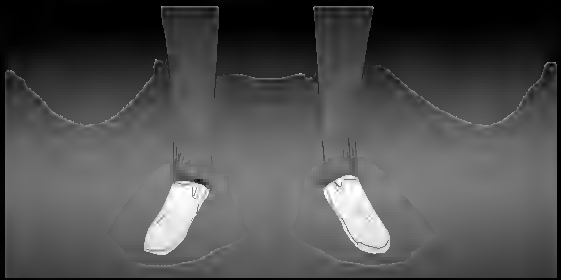
SURPRISED
covers

...JUST KIDDING...
IT'S JUST A MAGIC PROP...
!!!
SERIOUSLY?! WHAT THE HECK?!! IT ACTUALLY LOOKS LIKE MINE TOO!!
ANYWAYS, PLEASE DON'T GET INVOLVED WITH YOON AH-EE IN THE FUTURE. AH-EE DEFINITELY DOESN'T HAVE THE TIME TO BE PLAYING AROUND WITH YOU.*
IF YOU IGNORE MY WARNING, I'LL CALL THE POLICE... YOU ARE STAYING HERE WITHOUT PERMISSION, AREN'T YOU...?

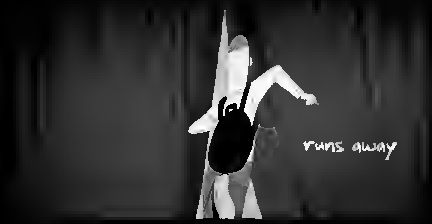
T/N: *THIS LINE IS A PUN ON AH-EE'S NAME. AH-EE ALSO MEANS CHILD, MAKING THE LINE IRONIC THAT A CHILD DOESN'T HAVE TIME TO PLAY WITH AN ADULT

...YOU KNOW...
.....?
...ISN'T IT COLD...?
THE ASPHALT ROAD YOU'RE
WALKING ON...

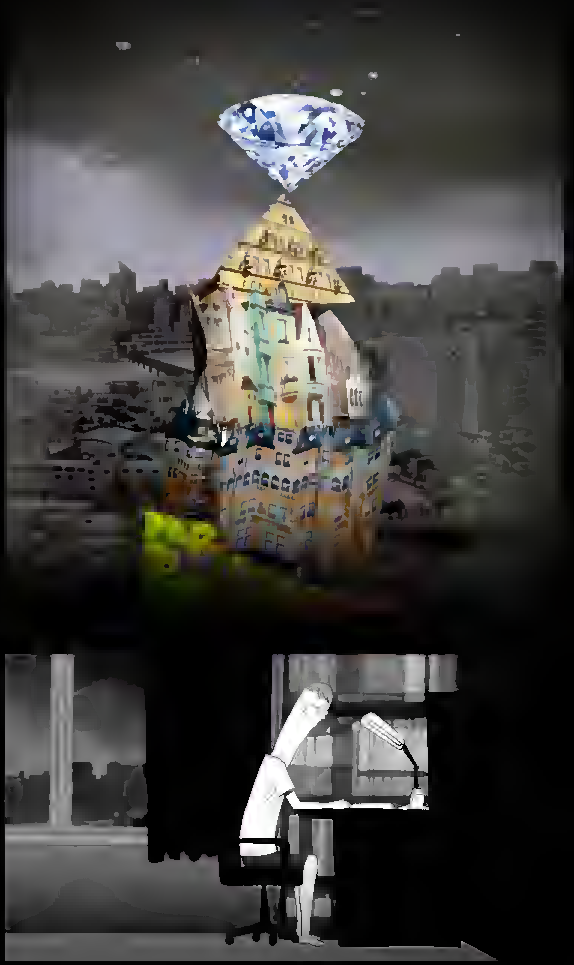
f'inch

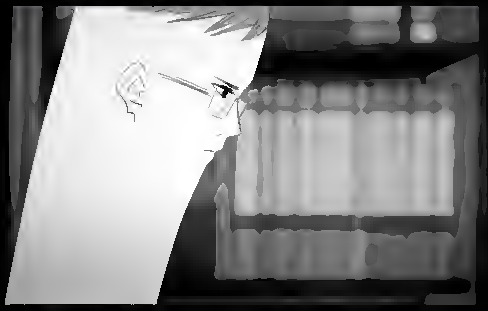


YOU...ARE CAUGHT IN...
THE ASPHALT'S CURSE...

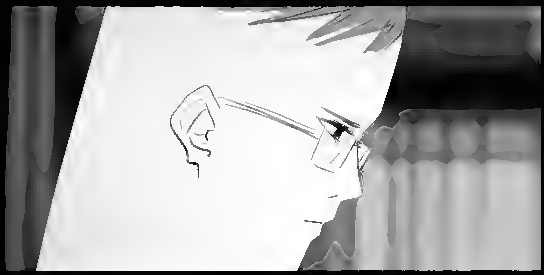

runs away

.....





...How did he know...?



...How did he ***know***...?

That I'm running on an asphalt road

Running at full-speed
On an asphalt road
That is perfectly straight.

I will never lose my way.
And there will be no traffic
as it is only for me.

I'm different from those other people
Who travel on long, winded, dirty paths.

I run on the perfect asphalt road
that my rich parents made me.

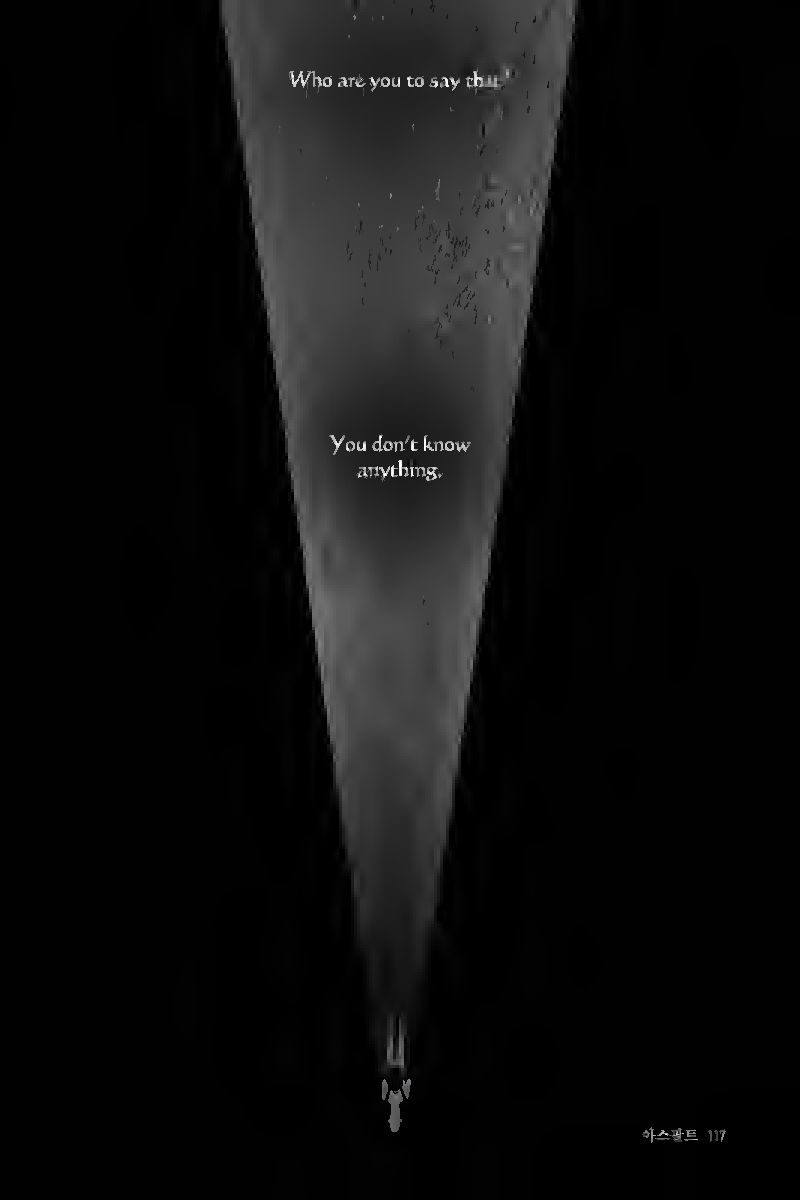
So fast, that I can't even
catch the scenery.

That is how I run - fast and look at what's ahead.

And while I'm running at full speed,

I'm always first.

Isn't it cold?


Who are you to say that?
You don't know anything.

episode 12

Letter

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.never.com

easy going scans
www.egscans.com

AnnaraSumanara ch 12

Credits

Translator: Avoki
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Inusena
Typesetter: Yoohan
QC: Akatsubaki

Read Online all of our releases at:

www.egscans.com

whirr

whirr

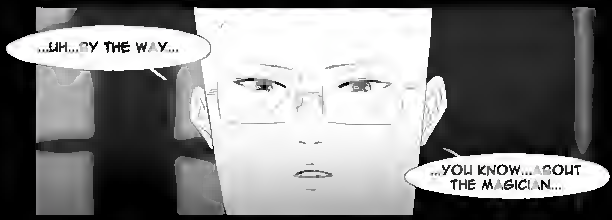
glimpse

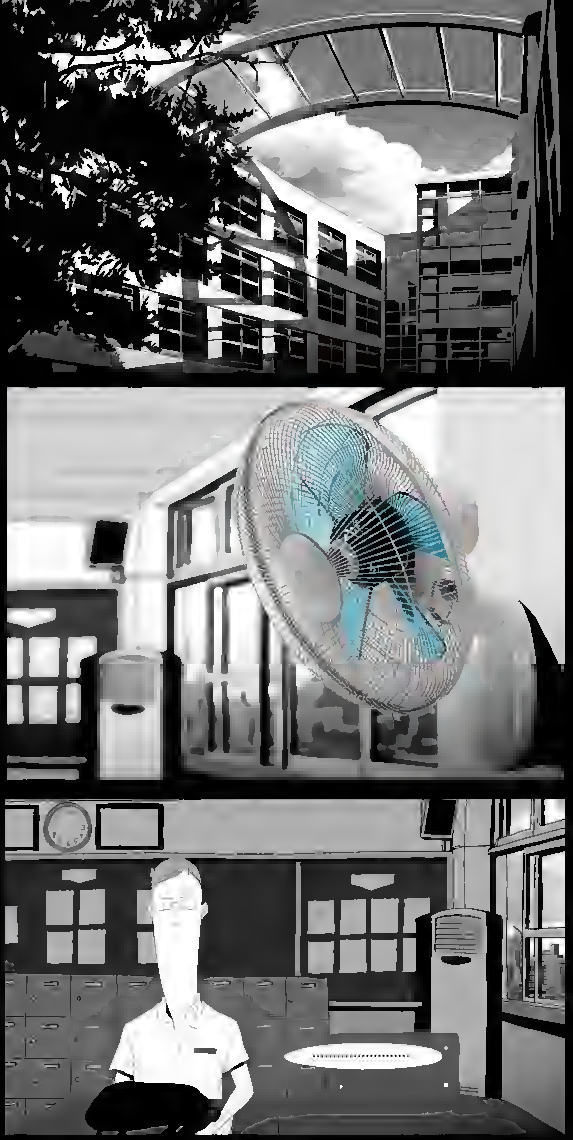
Shall I ask?
Or not ask?

Shall I ask?
Or not ask?

Shall I ask?
Or not ask?

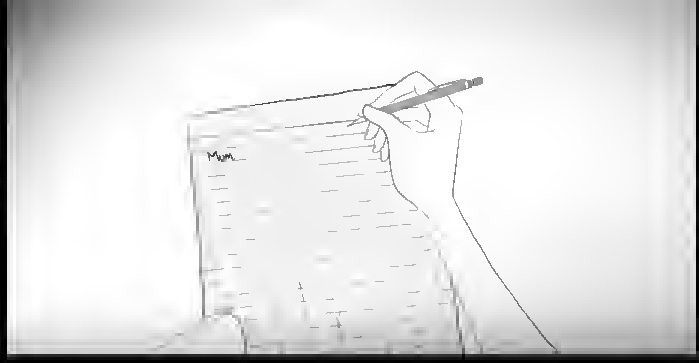
Shall I ask?
Or not ask?





HEY!
walks closer
YOON AH-EE WENT HOME ALREADY, RIGHT?
SO...WHAT DO YOU THINK?
DO YOU THINK SHE'S GETTING PAID FOR IT...?
Hm? Hm?
ARGH!! I DON'T KNOW!!!
SHOUTS
WHO AM I TO CARE ABOUT WHETHER OR NOT SHE'S DOING IT?!!
SIGH...
WHY DON'T YOU GO STUDY INSTEAD OF THINKING ABOUT STUFF LIKE THAT...
...WHAT?!
walks away
HEY! NA IL-EUNG!!
...WHAT'S UP WITH HIM...
WHY THE HELL DID HE SNAP LIKE THAT? IS HE CRAZY??

writes
writes



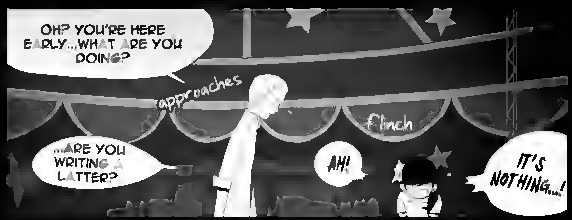
Mum,

I don't really know how to say this.
But lately, I've been less worried about money.

I've paid off all the rent, and there's plenty of rice.

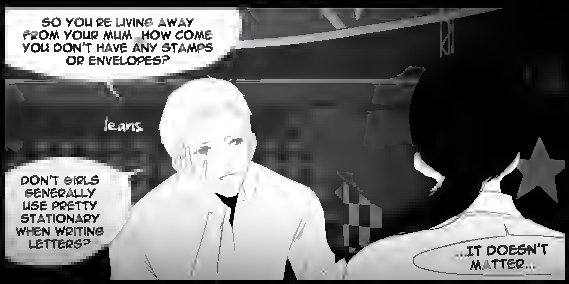
I also have money from my night shift at the restaurant...

Ah, it's not the way you think it is.
Don't worry.



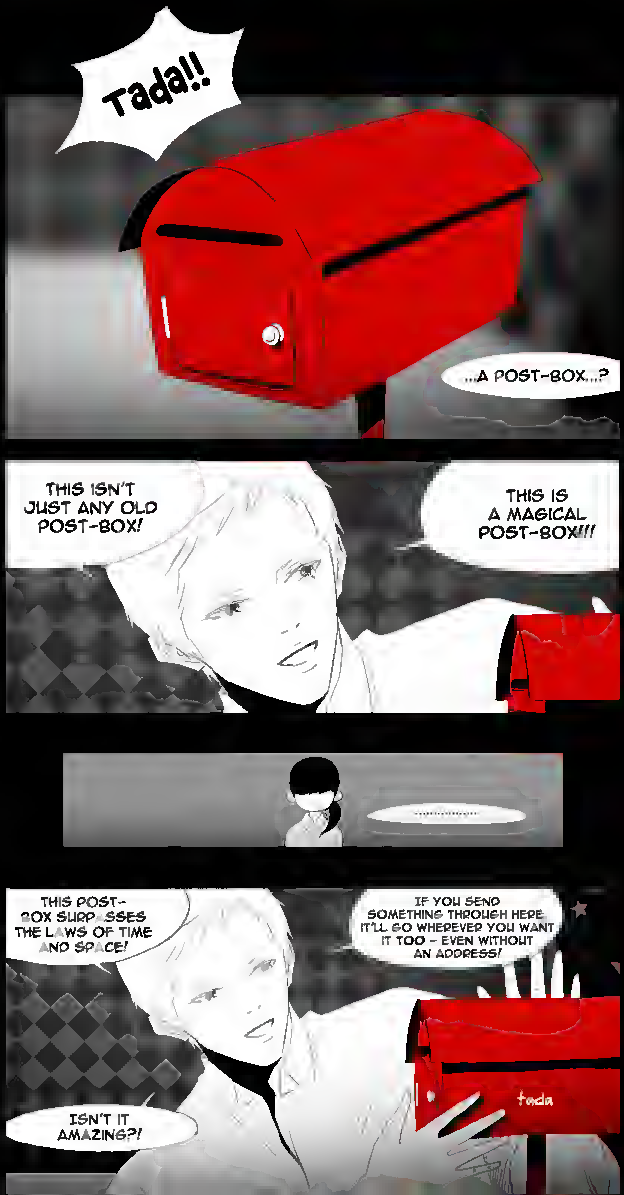
...WHO ARE YOU WRITING TO?
I TOLD YOU ALREADY... IT'S NOTHING...
...WHO'S IT FOR...?
...sigh

...MY MUM...


SO YOU RE LIVING AWAY FROM YOUR MUM..HOW COME YOU DON'T HAVE ANY STAMPS OR ENVELOPES?
leans
DON'T GIRLS GENERALLY USE PRETTY STATIONARY WHEN WRITING LETTERS?
...IT DOESN'T MATTER...

...I'M NOT GOING TO SEND IT...

...I CAN'T...
...POST IT...
WAIT A MOMENT!!!
...HUH?!
.....


Tada!!
...A POST-BOX...?
THIS ISN'T JUST ANY OLD POST-BOX!
THIS IS A MAGICAL POST-BOX!!!
.....
THIS POST-BOX SURP_SSES THE LAWS OF TIME AND SPACE!
IF YOU SEND SOMETHING THROUGH HERE IT'LL GO WHEREVER YOU WANT IT TOO - EVEN WITHOUT AN ADDRESS!
tada
ISN'T IT AMAZING?!

SO, WHAT ARE WE LEARNING TODAY?
Can we start?
.....
...R-RIGHT...WELL, WHY DON'T WE TRY THIS OUT SOMETIME...?
TODAY'S LESSON IS...
.....
...WHUT, SO SHE'S REALLY JUST LEARNING MAGIC??
SERIOUSLY? REALLY??
...AH-EE'S SO CUTE... MY HEART'S THUMPING... AH... ANYWAYS...I'M SO GLAD SHE'S NOT SELLING HERSELF...
WAIT...IF THERE ARE ANY REAL FEELINGS BETWEEN THEM, THAT'S EVEN MORE DANGEROUS!!!

HMPH!
HMPH!
HMPH!

HMPH!
HMPH!
HMPH!

HMPH!

HMPH!

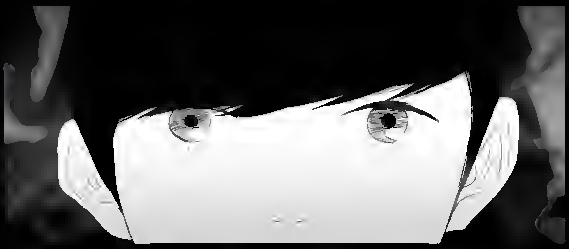
HMPH!

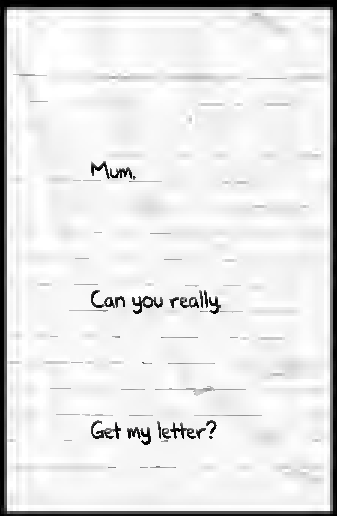
I'LL BE GOING NOW~
SEE YOU TOMORROW~
YES~ SEE YOU!

Are you ignoring R's kindness?
You ugly thing.
...NO...NOT REALLY...
WHAT'S SHE DOING ON TOP OF THE POST-BOX? DOES SHE WANT ME TO SEND THE LETTER OR SOMETHING...?
You want to send it.
The letter.

thump
thump
thump
...WHAT? I ALMOST BELIEVED HER
YOU... ARE YOU ACTUALLY SPEAKING TO ME?

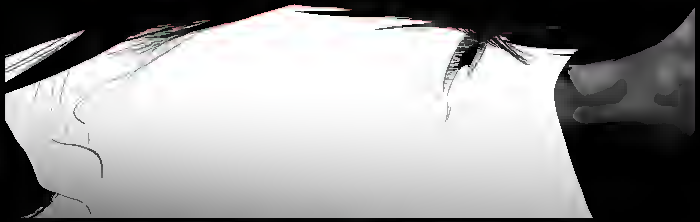
IF YOU SEND SOMETHING THROUGH HERE,
IT'LL GO WHEREVER YOU WANT IT TOO – EVEN WITHOUT AN ADDRESS!



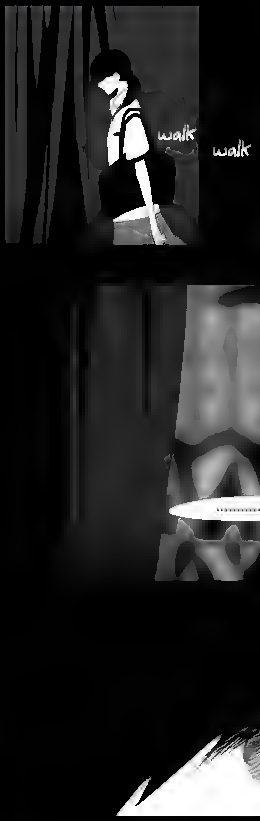

Mum.
Can you really
Get my letter?

fold
puts in
shuts

Did you really believe that?
You idiot.
KYAHAHA-HAHAHAHAHA-HAHACK
UGLY THING IDIOT.
flies away
.....
UGH...I KNEW THIS WOULD HAPPEN...
open
...TRICKED BY A PARROT...



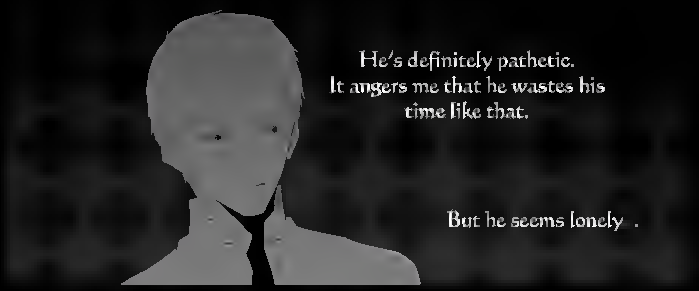
...AH...SERIOUSLY...
WHAT IS THIS, A JOKE??
I CAN'T SEE BECAUSE IT'S DARK. I SHOULD COME BACK TOMORROW AND ASK HIM TO GIVE IT BACK.


walk
walk
pause

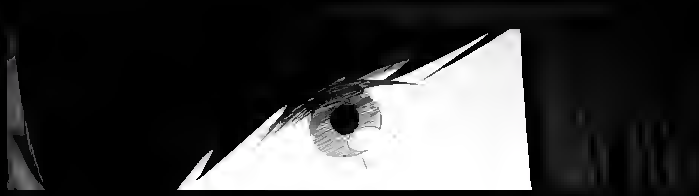
I wonder what R does all day...?

He doesn't seem to be working...Where does he get the money?

Doesn't he have a family?
Staying in that old tent all day ..



How did R end up in this old theme park...?

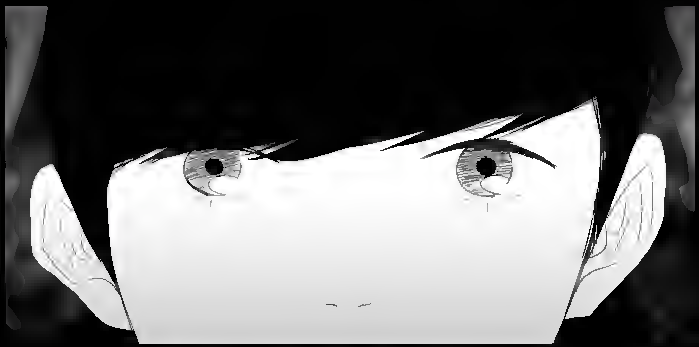


How did he end up

living in this tent?

What did he do

To be called
a crazy man?



...me?

easy going Scans
www.egscans.com
More info in our forum!
www.egscans.com/forum
Chibi's made by Chibi_girl
http://chibigirl21.deviantart.com
Quality Checker
Japanese ♦ Chinese ♦ Korean
Translator
Cleaner
♦ Redrawer
Typesetter
PROOF READ
Proofreader Manual
Join the family!
www.egscans.com

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.naver.com

easy going scans
www.egscans.com

AnnaraSumanara ch 13

Credits

Translator: Avoki
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Inusena
Typesetter: Yoohan
QC: Inusena, Akatsubaki

Read Online all of our releases at:
www.egscans.com

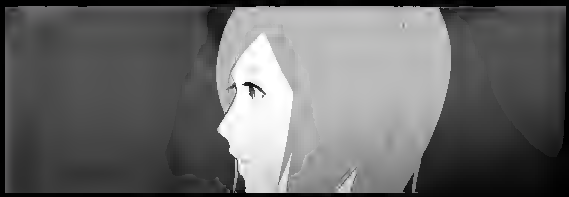
episode 13

Non-existent

...WHO...
...ARE YOU...?

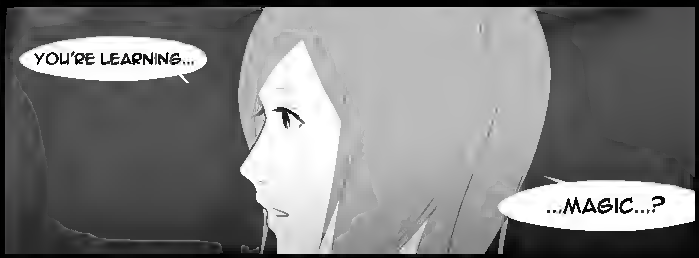
thump
thump

...EH...?
...AH...
...UM...
.....
...MAGIC...
...I'M A STUDENT
...LEARNING...MAGIC...

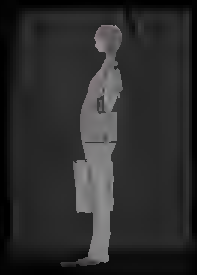


...Hey...Why am I like this...?

.. It's not like I did anything wrong ..



...AH...SO HE'S TEACHING MAGIC NOW?
I THOUGHT...
...SO...
WHO ARE YOU...?
THAT'S WHAT
I WANT TO SAY...

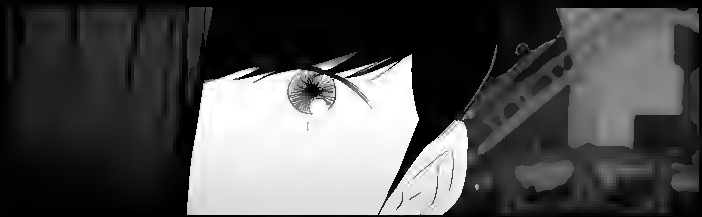


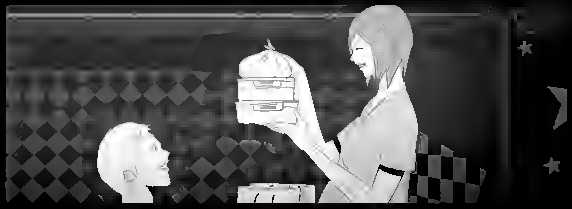
She seemed... pregnant.

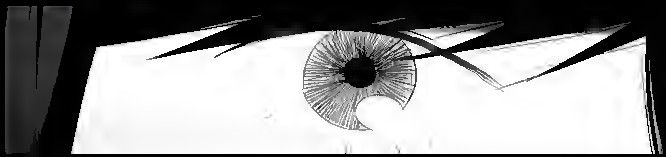
Whatever
It's not like I have anything to do with it
Let's go to work....

runs back

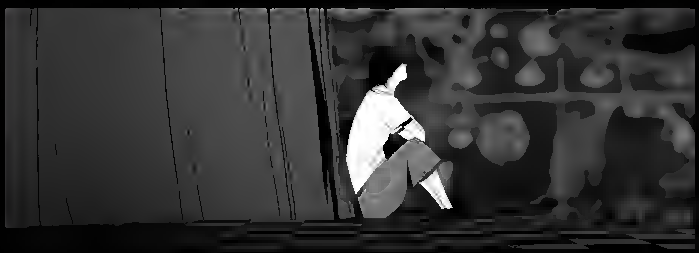
peeks



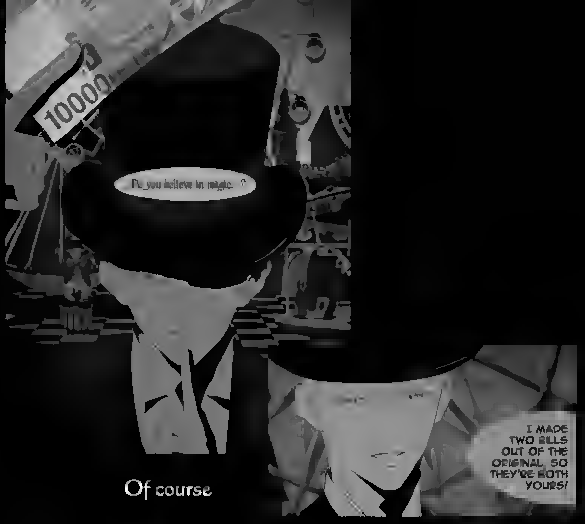




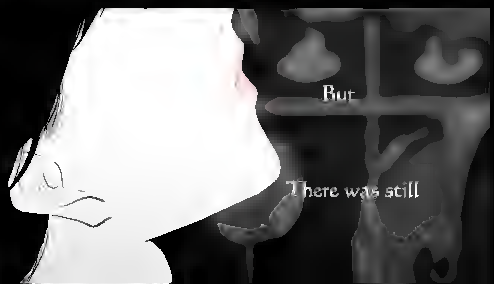
SLUMPS



What is this?
He's supposed to be a real magician.


Do you believe in magic?
Of course
I MADE TWO BILLS OUT OF THE ORIGINAL, SO THEY'RE BOTH YOURS!

Do you
I didn't believe 99% of that...


But
There was still

That 1%

They really are

Non-existent.

comes out
!
flinch

OH...?
YOU'RE STILL HERE...

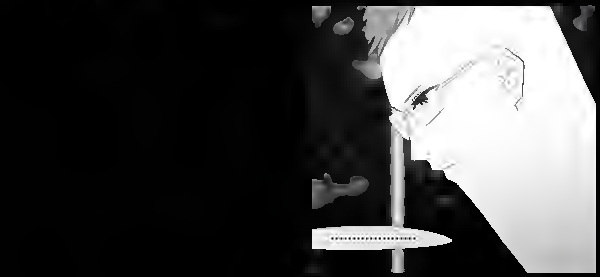
.....

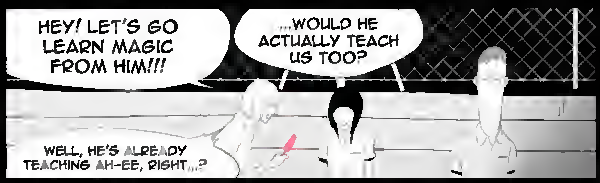
AH...RIGHT! CAN I HAVE YOUR NUMBER?
...EXCUSE ME??
I HEARD ALL ABOUT YOU...YOU COME HERE OFTEN, DON'T YOU?
AND YOU LOOK VERY TRUSTWORTHY...
...AH...
BUT...W-WHY DO YOU NEED MY NUMBER?
NO SPECIAL REASON...BUT IF SOMETHING WERE TO HAPPEN TO ME IN THE FUTURE...
MAYBE YOU COULD CONTACT ME...?

In the future?

...SHE'S NOT SELLING HERSELF...SHE'S JUST LEARNING MAGIC...
WHAT? REALLY??? HOW DO YOU KNOW...?
...I SAW IT BY ACCIDENT RECENTLY.

SHE'S REALLY JUST LEARNING MAGIC...? NO WAY!
SHE'S OBVIOUSLY TRYING TO FLIRT WITH WITH THE MAGICIAN!
...SHOULD I ASK TO LEARN MAGIC FROM HIM TOO?


.....


HEY! LET'S GO LEARN MAGIC FROM HIM!!!
...WOULD HE ACTUALLY TEACH US TOO?
WELL, HE'S ALREADY TEACHING AH-EE, RIGHT...?

I DON'T KNOW...
I'M KIND OF SCARED...
...WHAT?

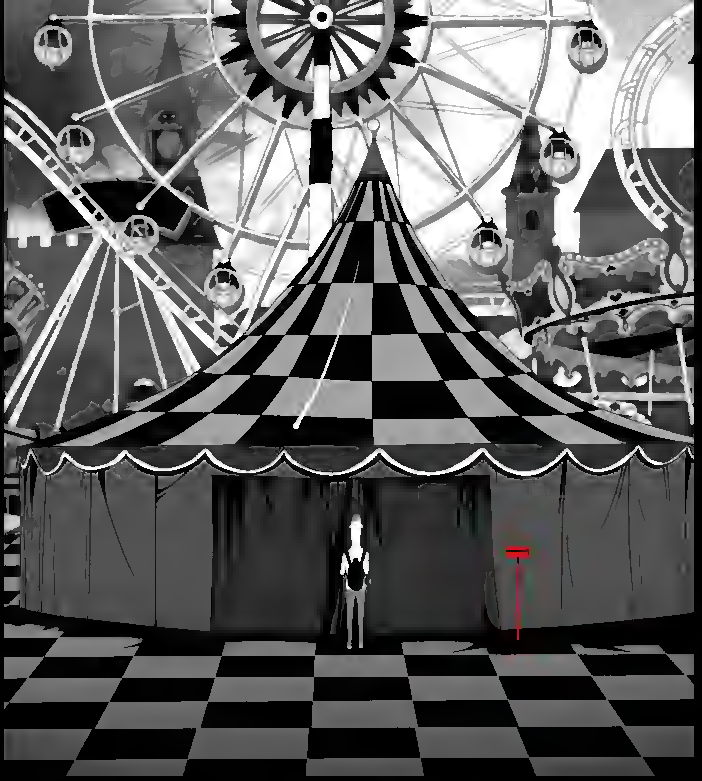
I heard from my mum...
Apparently, that magician arrived in our town last year...

There were also these abduction cases...
They occured near the theme park as well...

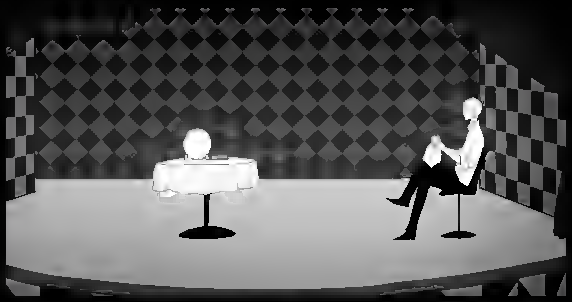
All of this happened one year ago, around the time the magician came. .

WHAT'S UP WITH THAT...IT'S ONLY JUST A RUMOR...
I'VE HEARD ABOUT IT TOO.
MY LITTLE COUSIN WAS TELLING ME ABOUT HOW HE GOES THERE AND WATCHES THE MAGIC TRICK...
BUT ONE DAY, WHILE HE WAS PERFORMING MAGIC...
...HE STARTED CRYING...
...WHAT?? REALLY???
YEAH...AND NOW MY COUSIN IS TOO SCARED TO GO BACK

I MIGHT NOT KNOW MUCH ABOUT HIM, BUT A RUMOUR OF SOMEONE BEING CRAZY JUST DOESN'T SURFACE WITHOUT A REASON.
THERE'S NO WAY A HANDSOME GUY LIKE HIM WOULD BE CRAZY...
COME ON. THINK ABOUT IT LOGICALLY. WHAT KIND OF SANE PERSON WOULD JUST SHOW UP IN TOWN WEARING TUXEDO, THEN GO AROUND TELLING EVERY-ONE THAT HE'S A REAL MAGICIAN.
YEAH...HE'S DEFINITELY NOT NORMAL...



peek



Thank god...
It doesn't seem like Ah-ee is here today...

...EXCUSE ME...
walks in
I'D LIKE TO ASK YOU SOMETHING...YOU DO REMEMBER ME, RIGHT?

(T/N: IT'S A PLAY ON THE ARTIST'S NAME "HAILGWON.")
....AH...
ILGWON, WAS IT...?
IT'S IL-DEUNG!

How did you know..?

It's something...

That I've been thinking about
by myself for a long time..

THAT'S BE-
CAUSE I'M...
A REAL
MAGICIAN...
...STOP IT...
...I'M BEING
SERIOUS
HERE...
IF YOU CONTINUE
TO RUN ALONG THAT LONG
ASPHALT ROAD...
WHAT
WAITS FOR
YOU IN THE
END...?
...What's he
talking about...
...It's a bright
future, obviously...

THAT ROAD WILL NEVER END...
ASPHALT IS COLD AND LONELY...
THAT'S WHY I LEFT...

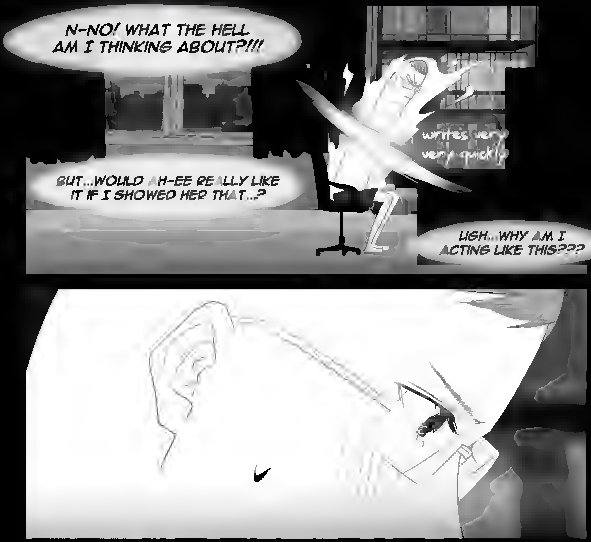
ONCE YOUR OFF THE ASPHALT...
YOU CAN FINALLY SEE THE AZURE SKY...

BURN
...IF YOU STEP OFF THAT ROAD...

...YOU WILL LAND...
...IN A BED OF FLOWERS...
runs away

WRITES QUICKLY
HMPH! DON'T MAKE ME LAUGH! A BED OF FLOWERS?! YOU'RE JUST TRYING TO ACT COOL!!!
I'M GOING TO FORGET ABOUT HIM!!!
writes very quickly
ARGHH!!! STORM-STUDY!!
(TN: HE'S STUDYING LIKE A STORM.)

THIS IS
A FLOWER RED.
...YOU'RE SO AWESOME, IL-DEUNG!
.....


N-NO! WHAT THE HELL AM I THINKING ABOUT?!!!
writes very very quickly
BUT...WOULD HI-EE REALLY LIKE IT IF I SHOWED HER THAT...?
UGH...WHY AM I ACTING LIKE THIS???

I have never...

..How...?

That place
really looked like a bed of flowers?

9th
EGS Art Contest
has now started!
EASY GOING SCANS
monthly
ART
CONTEST
www.egscans.com
Theme
Dragons
Deadline (for submitions)
6th January 2012
Will you brighten our days with your beautiful artworks?! ^_^
1st Prize:
We will include his/her artwork in her favorite series
He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
We MIGHT also use his/her artwork in one of our ad pages that will be displayed in every release we do.
We will include his/her artwork in our EGS Seasonal Magazine.
For more info visit
www.egscans.com

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.naver.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

AnnaraSumanara ch 14

Credits

Translator: Avoki
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Inusena
Typesetter: Yoohan
QC: Inusena, Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egscans.com

episode 14

Losing the Way

Mum.

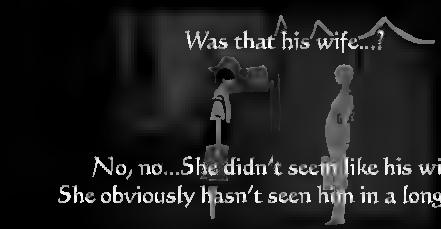
Remember what I told you...

About that magician...

Well.. he...

He.

slump
I'm disappointed.

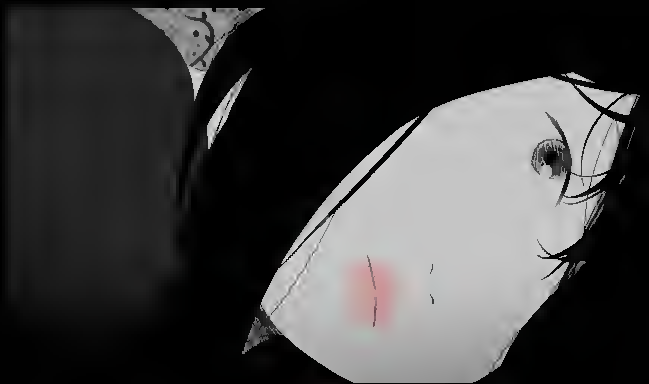


No, no...She didn't seem like his wife...
She obviously hasn't seen him in a long time...

...Then...Who was it...?

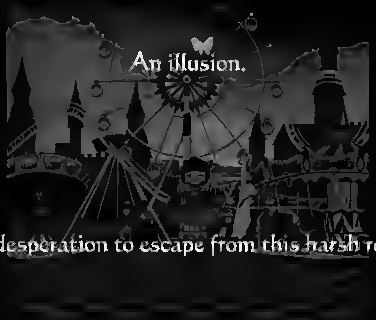
DO YOU THINK...
...THAT HE'S A REAL MAGICIAN?
gets up
YOU DON'T SEEM TO HAVE A FEVER.

It's my fault.

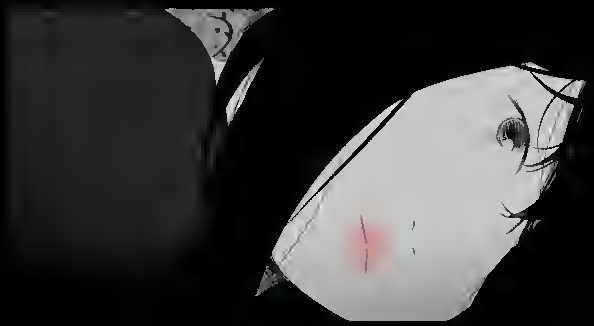


Before, I thought he was pathetic.

But, unconsciously I must've thought
of him as a perfect being.



In my desperation to escape from this harsh reality...



What was I thinking...?

Did you think that he just dropped out of the sky?
He's just a human.
And this is the reality.
What were you expecting?

THANK YOU...
FOR ACCEPTING MY INVITATION...
puts on
slips
MAYBE LATER, HAT...
puts away
Ahem...!

AH-EE...YOU MUST BE STRUGGLING, RIGHT...?
ON THAT MUDDY ROAD YOU'RE WALKING ON...
holds up
BURNS

COME AND JOIN ME...
FLARES

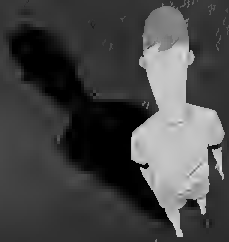
...THIS IS...
A BED OF MONEY.

...WILL YOU...
...GO OUT WITH ME...
AWESOME!!!
WHICHEVER WAY I THINK ABOUT IT, IT'S JUST TOO AWESOME!!!
Yes!
Great!
OH YEAH!
...SIGH...I MUST ADMIT THAT MY CONFESSION BACK IN THE LIBRARY WAS A BIT SHAMEFUL....
FOR A GIRL OF AH-EE'S CALIBRE, I SHOULD HAVE CONFESSED IN A MORE FITTING WAY!!!
BUT NOW, IT'S PERFECT!
IF I CONFESS WHILE DOING A MAGIC TRICK, AH-EE WILL DEFINITELY ACCEPT MY FEELINGS!!!
GAHAHAHAHAHA!!! HOW INGENIOUS!!! THIS IS THE POWER OF THE TOP O.I.!!!!
NOW! ALL I NEED IS TO LEARN THE TRICK BEHIND THAT HANDKERCHIEF ACT!!! HMM..LET'S SEE...

clack
clack
...HANDKERCHIEF MAGIC...
NAVER
Handkerchief Ma
...WHAT ARE YOU DOING...?

(TN: IN KOREAN MAGIC IS "마술" AND ART IS "미술" SIMILAR CHARACTERS.)
...WHAT...? MAGIC...? WHY ARE YOU LOOKING UP SOMETHING SO USELESS...?
peers
ART IS USE-LESS AS WELL...
AH...IT'S A TYPO... I WAS RESEARCHING "ART"...
touch
DON'T TELL ME YOU'RE SLACKING BE-CAUSE THE MIDTERMS ARE OVER...
...HM...?
SATISFIED JUST BECAUSE YOU'RE TOP OF YOUR SCHOOL? THAT'S NOTHING.
YOU KNOW YOU CAN'T EVEN HOPE OF GETTING INTO "S" UNIVERSITY OF LAW WITH YOUR STANDARDS, RIGHT?
GETTING INTO A UNIVERSITY OF LAW IS NOT A SIMPLE TASK
DID YOU THINK IT WOULD BE EASY TO MAINTAIN YOUR RANK AS PART OF THE 0.01%...?
...START STUDYING...
...YES...

I'm standing on a never-ending asphalt road.



Alone

THAT ASPHALT ROAD YOU'RE STANDING ON...
...ISN'T IT COLD...?

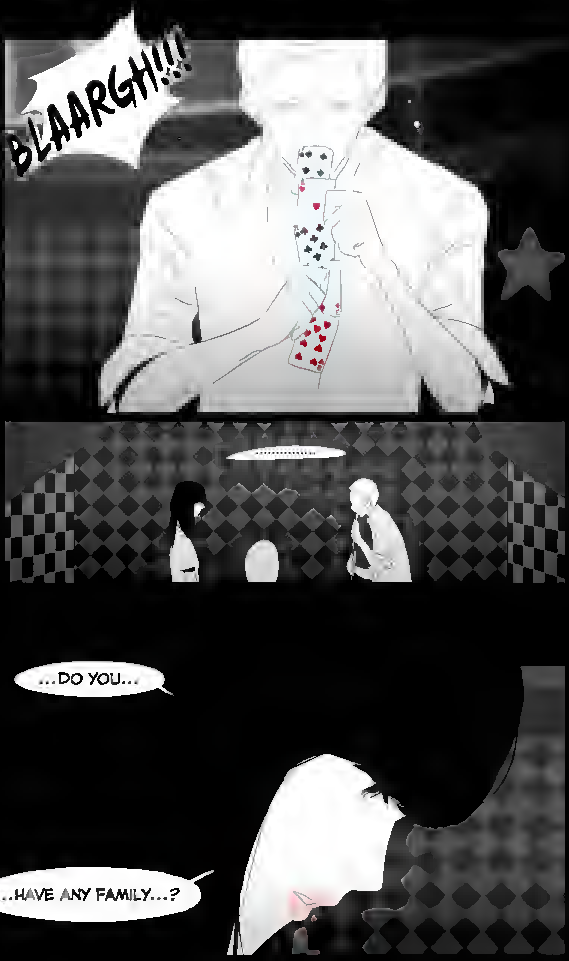
I'm standing alone on a never-ending asphalt road.

Where am I now...?

THE MOST IMPORTANT ASPECT OF CARD MAGIC IS PERFECTING THE BASICS.
PRACTICE PANNING AND SPREADING UNTIL IT'S FLAWLESS...OKAY?

I'LL GIVE YOU MY OWN PACK OF CARDS.
PRACTICE WITH THESE...
hands over
.....

...WHY DO YOU LOOK SO UNHAPPY? DID SOMETHING HAPPEN...??
...IT'S FINE...
I JUST FEEL A BIT UNWELL
NOW THAT YOU MENTION IT...
I ALSO FEEL A BIT...
QUEASY


BLAARGH!!!
.....
...DO YOU...
...HAVE ANY FAMILY...?

WHY DO YOU LIVE ALONE?
...WHAT?
WHY...AREN'T YOU LIVING TOGETHER...?

looks up
AH! I FORGOT...!
THAT PACK OF CARDS I HANDED YOU WAS MY VERY FIRST DECK OF CARDS...!
.....

I'LL BE HEADING OFF NOW...

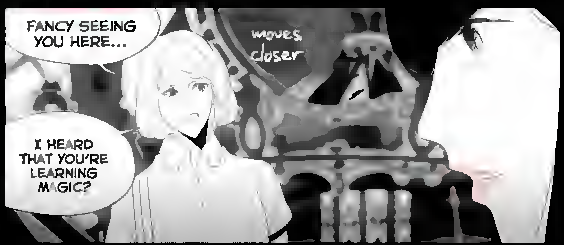
exits

HAS R...
...EVER BEEN MARRIED BEFORE...?

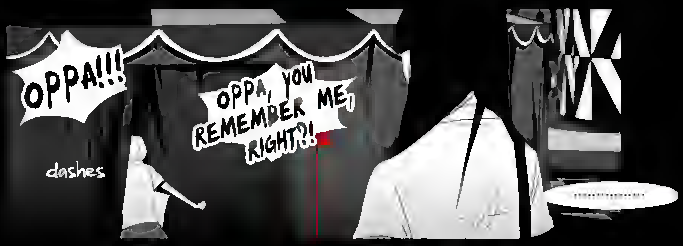
YES.

To. Me.
...AH...

YOON AH-EE!!!


FANCY SEEING YOU HERE...
I HEARD THAT YOU'RE LEARNING MAGIC?
moves closer

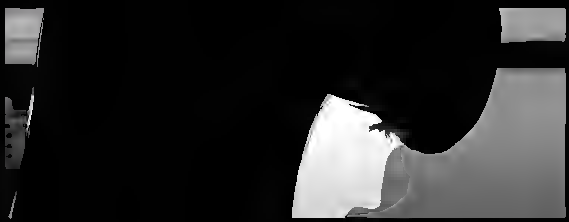
YOU'RE AMAZING... HOW DID YOU MANAGE TO DO THAT STUDYING AND LEARN MAGIC AT THE SAME TIME?
I'VE COME TO LEARN MAGIC TOO... IS THE MAGICIAN-OPPA HERE??
OH...? UM, YES...


OPPA!!!
dashes
OPPA, YOU REMEMBER ME, RIGHT?!
.....

Bit by bit,
I am seeing the real side of the magician.
Bit by bit,
I am seeing logic again.

The reason why I abandoned magic,

Even though I love it so much was because...



You can't make a living out of it.

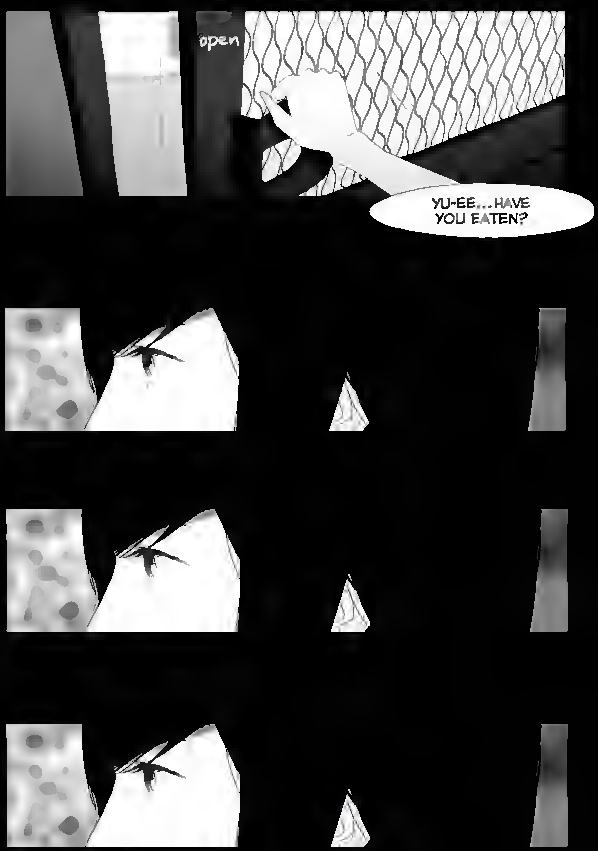
If I can't be a magician and live off of it,

Keeping it as a hobby is simply a luxury I cannot afford...

Common sense tells me

That I should spend more time studying
and working part-time.

Are those who have *money*.


open
YU-EE... HAVE YOU EATEN?

...DAD...

easy going Scans
www.egscans.com
More info in our forum!
www.egscans.com/forum
Chibi's made by Chibi_girl
http://chibigirl21.deviantart.com
Quality Checker
Japanese ♦ Chinese ♦ Korean
Translator
Cleaner
♦ Redrawer
Typesetter
PROOF READ
Proofreader Manual
Join the family!
www.egscans.com

ANNARASUMANARA

by Hailgwan 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.naver.com

Yeasy going scans
www.egscans.org

AnnaraSumanara ch 15

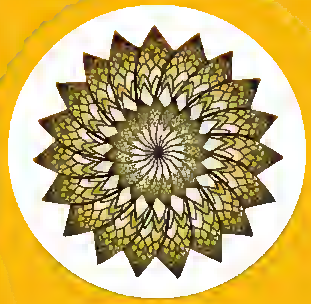
Credits

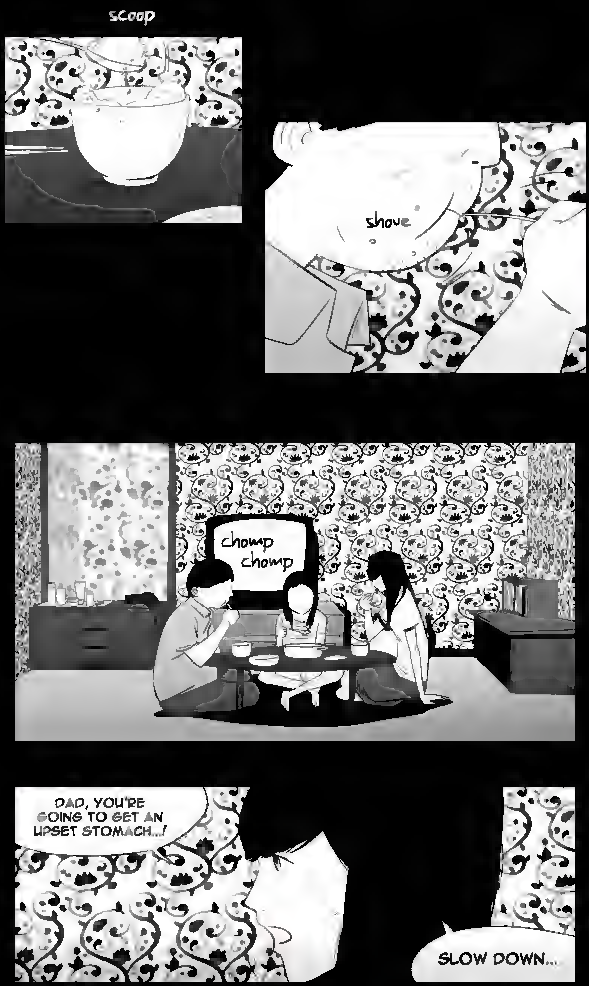
Translator: Avoki
Proofreader: Snowjay
Cleaner: Inusena
Redraw p231: skretik
Typesetter: Yoohan
QC: Claudia

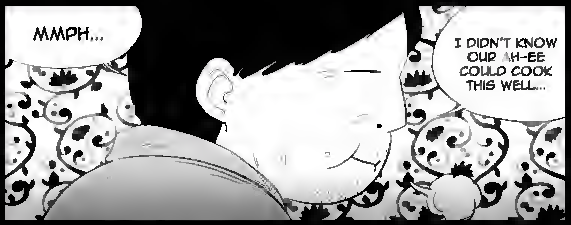
Read Online all of our releases at:
www.egScanS.ORg

episode 15

Wandering in the Clouds




scoop
shove
chomp chomp
DAD, YOU'RE GOING TO GET AN UPSET STOMACH...!
SLOW DOWN...


MMPH...
I DIDN'T KNOW OUR AH-EE COULD COOK THIS WELL...

UNNI~ DAD SAID HE'S GOING TO BUY ME A CELL PHONE TODAY.
I'M GOING TO GET MY OWN PHONE!!!
YOU SHOULD EAT QUICKLY!
YOU'RE LATE.

NOMNOMNOMNOMNOM
I'LL BE GOING NOW~
HAHA~
DON'T FORGET YOUR LUNCH!

Mum,

Dad's back.

It has been 2 years since he left our house...

And 6 months since I've last seen his face.

I...want to ask...

Will you be staying at home? Is your debt gone?

But I won't.

I don't want to hear the answer.

(TN: ONCE AGAIN, A PLAY ON AH-EE'S NAME.)

Because of you.

I DON'T THINK I CAN COME FOR SOME TIME...
...HUH...?

...WHY...?
IS SOMETHING WRONG?!

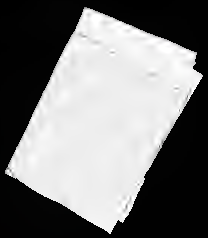
...IT'S NOTHING...
turn
I'LL CONTACT YOU LATER...
WHEN IS LATER...?! WHEN ARE YOU COMING BACK?!

Mum,

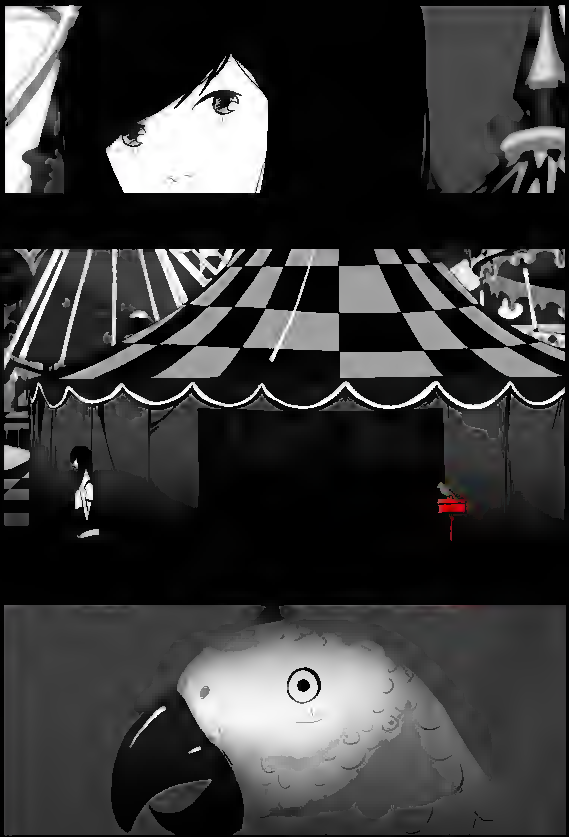
Is dad finally back?

If he's back,

I won't have to worry about money.
And can just concentrate on my studies

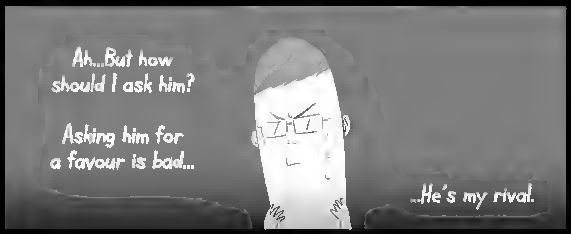


BYE, MINYEO~
I WON'T BE COMING FOR A WHILE..KEEP WELL~
turn
Don't. go.
R.
Is. Alone.

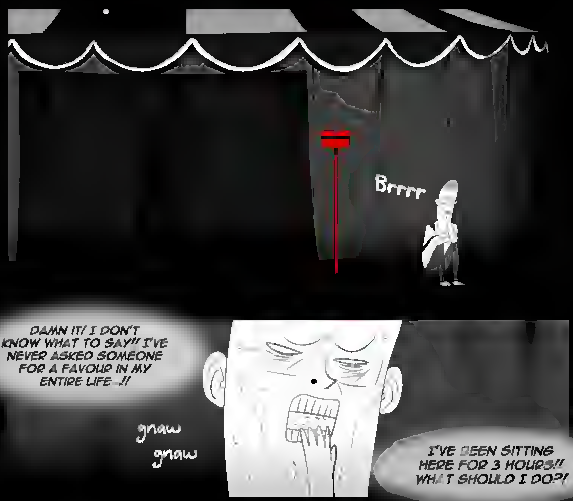


dudun

WHY DID AH-EE LEAVE SO EARLY TODAY?
...WELL... THAT'S FINE WITH ME.



...LET'S WAIT 10 MINUTES AND THEN ASK HIM !!


Brrrr
DAMN IT! I DON'T KNOW WHAT TO SAY!! I'VE NEVER ASKED SOMEONE FOR A FAVOUR IN MY ENTIRE LIFE ..!!
gnaw gnaw
I'VE BEEN SITTING HERE FOR 3 HOURS!! WHAT SHOULD I DO?!

OH, I GIVE UP!!!
I'LL JUST GO IN AND ASK!!!
stride
flinch
EH...?!
HE'S LEAVING?
RING
RING
...HELLO?
...MUM...

WHERE ARE YOU?!!
...HUH?! I'M AT CRAM SCHOOL... TODAY IS WHEN I GO TO CRAM SCHOOL...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!!! THE SCHOOL JUST CALLED AND TOLD ME THAT YOU WEREN'T THERE!!! COME HOME RIGHT NOW!!!
...AH...
...YES...

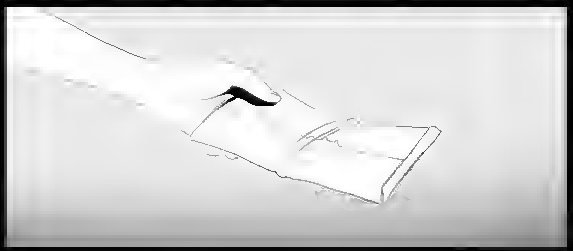
step
step
HE MUST BE EARNING MONEY SINCE HE PROMISED YU-EE A PHONE...
I HOPE HE'S WORKING ON HIS DEBT...

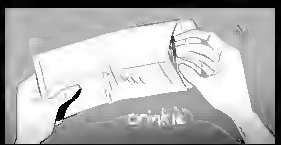
YU-EE...
DAD, I'M HOME...
YU-EE...
...DAD...
BOUGHT ME A PHONE...

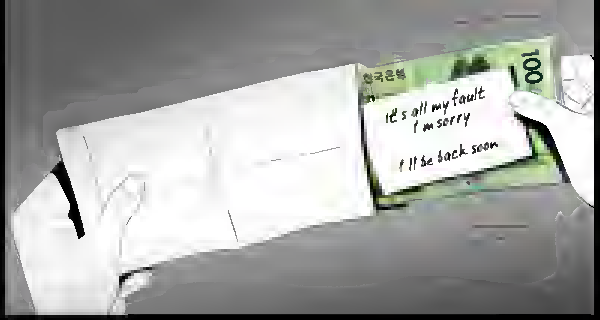
AND ON OUR WAY BACK HOME, ALL THOSE MEN WERE HERE AGAIN.
AND HE RAN AWAY...

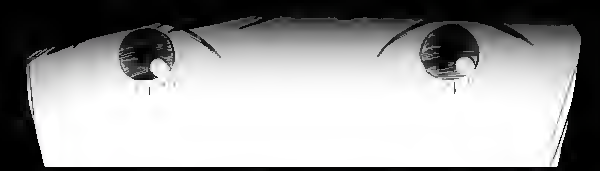
...LET'S EAT... YOU'RE HUNGRY, RIGHT?
I'LL COOK YOU SOUP TODAY.

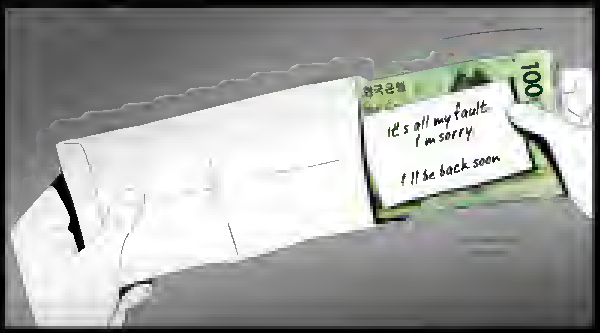
...HERE.
DAD TOLD ME TO GIVE IT TO YOU.

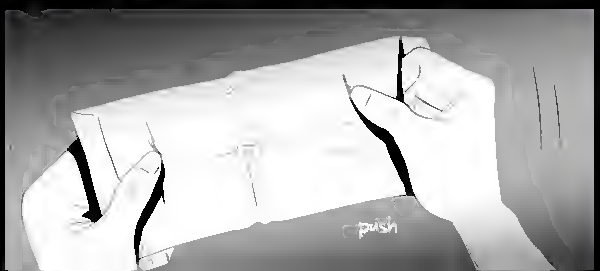


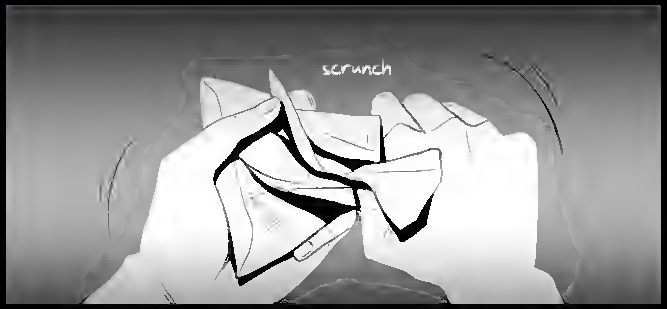

crinkle


한국은행
100
It's all my fault
I'm sorry
I'll be back soon

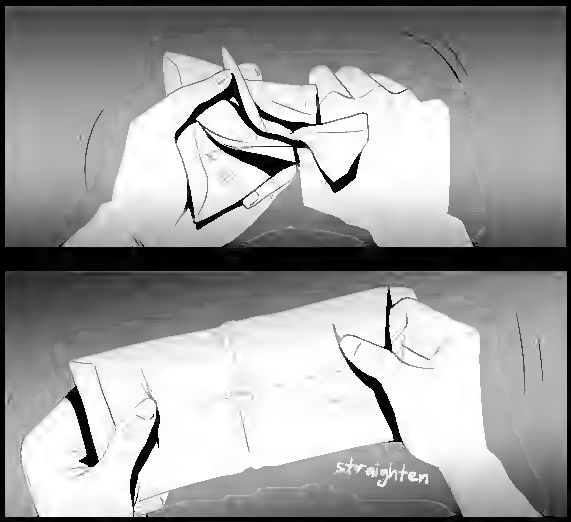



한국은행
100
It's all my fault
I'm sorry
I'll be back soon


push


scrunch

SHUDDER



When dad first left home,

I gritted my teeth and asked:

Why me?

Why is it that I can't be normal?

Why is it that my most treasured luxuries
are taken for granted everywhere else?

But I'm used to it now.

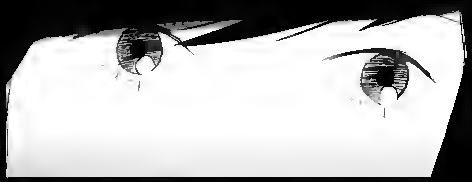
I want to be an adult soon.

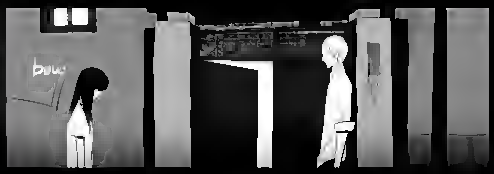
When I become an adult...

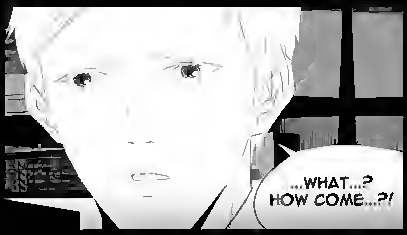
I'll no longer be tormented
by childish adults...

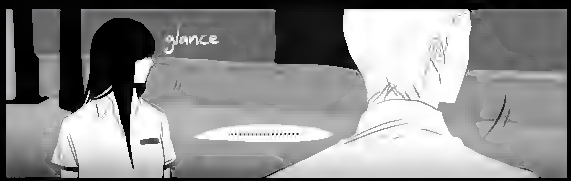
I want to be an adult soon.

Haa
Haa
I...CAME BECAUSE I WAS WORRIED...
Haa
Haa
SOMETHING'S WRONG... RIGHT?



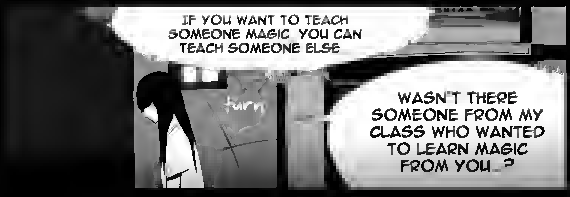

bow
I'M SORRY...I DIDN'T EVEN GIVE YOU A PROPER NOTICE...HOWEVER, I REALLY DON'T THINK I CAN LEARN MAGIC FROM YOU NOW...THANK YOU FOR TEACHING ME THOUGH...


...WHAT...?
HOW COME...?!

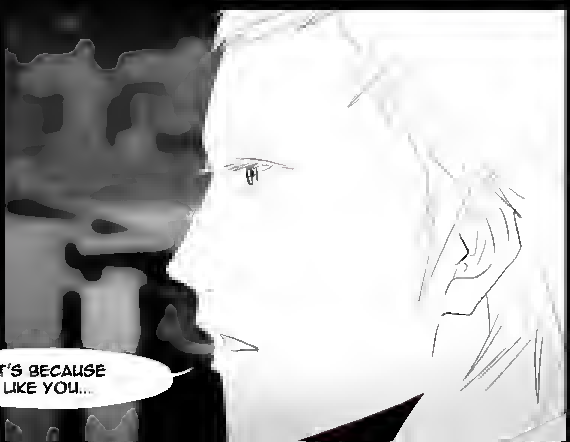

glance
.....

LOOK AT MY HOUSE. I LIVE IN THAT SINGLE ROOM WITH MY YOUNGER SISTER.
I CAN BARELY MAKE ENOUGH MONEY TO SURVIVE BY WORKING WHEN I'M NOT AT SCHOOL.
I WILL NEED EVEN MORE MONEY FOR MY UNIVERSITY FEES. AND I HAVE TO STUDY EVEN HARDER SO I CAN GET A GOOD JOB IN THE FUTURE.
THINKING BACK. THERE WAS NEVER TIME FOR ME TO LEARN MAGIC IN THE FIRST PLACE...
...YOU SAID YOU WANTED TO BE A MAGICIAN.
ISN'T IT SAD TO GIVE UP YOUR DREAM...?

...PLEASE LEAVE...
IF YOU GIVE UP YOUR DREAM
...THAT'LL BE THE END OF EVERYTHING...
....AJUSSI...
YOUR SPEECH HOLDS NO MEANING TO ME IT DOESN'T WORK LIKE THAT IN THE REAL WORLD
I'M SORRY, BUT I CANNOT EMPATHIZE NOR SYMPATHIZE WITH WHAT YOUR SAYING...


IF YOU WANT TO TEACH SOMEONE MAGIC YOU CAN TEACH SOMEONE ELSE
turn
WASN'T THERE SOMEONE FROM MY CLASS WHO WANTED TO LEARN MAGIC FROM YOU...?

NO.
WHY...? WHY ARE YOU SO OBSTINATE ABOUT TEACHING ME...?
FROM THE BEGINNING, YOU WERE THE ONE WHO APPROACHED ME FIRST, AND NOW, AS WELL...AM I REALLY THAT PITIFUL...?


...IT'S BECAUSE I LIKE YOU...

www.egscans.org

MORE INFO IN OUR FORUM!
WWW.EGSCANS.COM/FORUM

easy going scans

Japanese ♦ Korean
Translators

Cleaners
+ Redrawers

Typesetters

Quality Checkers

Proofreaders

Join us!
www.egscans.org

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.naver.com

Yeasy going scans
www.egscans.org

AnnaraSumanara ch 16

Credits

Translator: Avoki
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Ell
Redraw p269: skretik
Typesetter: Yoohan
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScanS.org

episode 16

Crumbling

scribble
scribble

scribble

scribble

...ERM...
FINAL EXAMS ARE COMING UP SOON...
SO I WAS WONDERING... IF YOU COULD...
SORRY. I WILL NOT DELIBERATELY CHANGE MY RESULTS AGAIN.
CAN I JUST TAKE THE NOTES FOR YOU?

AH...Y-YEAH.
I WAS GOING TO SAY THAT YOU DIDN'T NEED TO PURPOSEFULLY MISS QUESTIONS ANYMORE
I studied a lot these past few weeks.
.....

R said that...

He liked me.

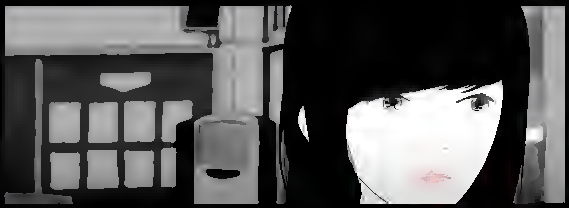
But it was different to the normal "love"

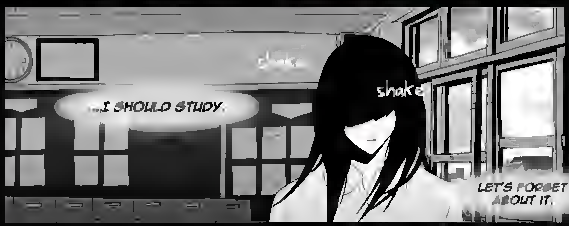
It was more like a child saying
"I love you" to their parents-

There is a language that only children can use.

I forgot it a long time ago,

But R seems to still know.




shake
...I SHOULD STUDY.
shake
LET'S FORGET ABOUT IT.

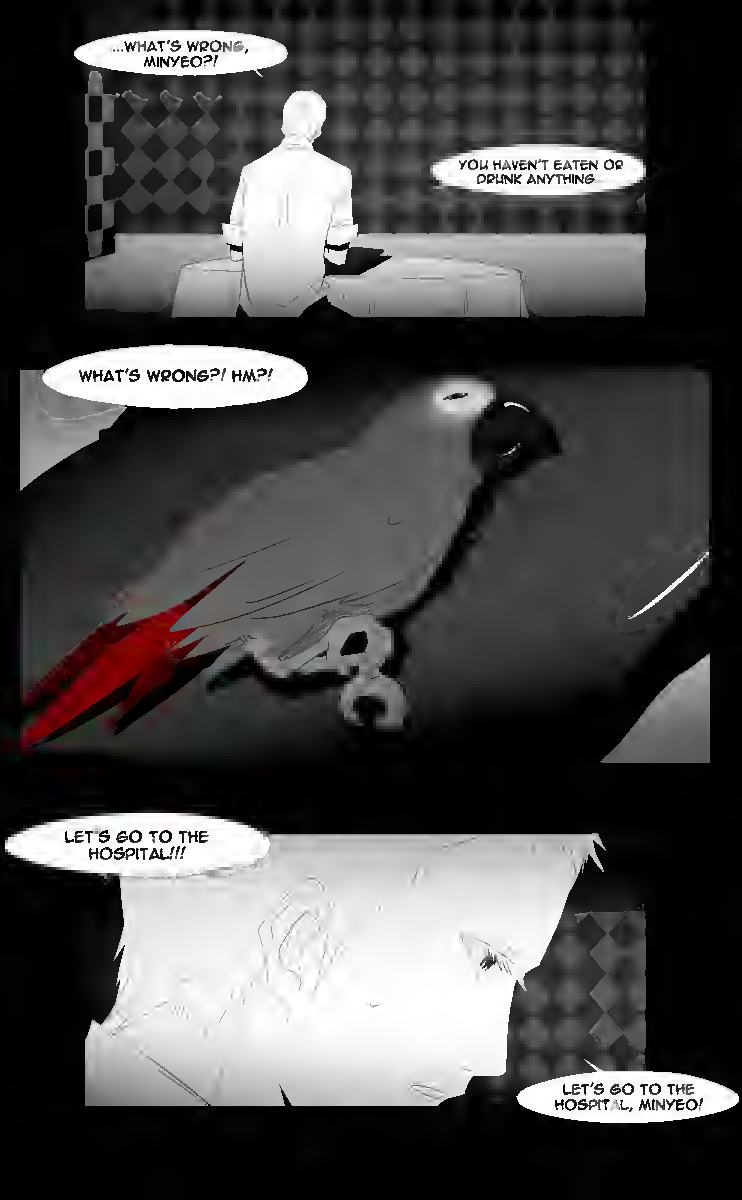
It's not like I dislike R,
But I just can't play along anymore.

Sorry.

OH YEAH. DO YOU STILL LEARN MAGIC?
I SAW YOU IN THAT MAGICIAN'S TENT BY ACCIDENT...
...YEAH, WELL...LATELY, I'VE BEEN GETTING INTERESTED IN MAGI...
I QUIT.
Blink
FINAL EXAMS ARE APPROACHING...
I NEED TO STUDY.

Y-YES! WE HAVE TO STUDY!
THAT'S WHAT I WAS GOING TO SAY... STUDY...
WHAT?!! SHE'S NOT LEARNING MAGIC ANYMORE?!
ba-thump
ba-thump
IS...THIS A GOOD THING?!
OF COURSE IT'S A GOOD THING!! IT MEANS THAT THE MAGICIAN WON'T BE MEETING UP WITH AH-EE FROM NOW ON!!
ba-thump
AND NOW, I CAN GO ANYTIME TO THE TENT AND LEARN MAGIC!

I WON'T HAVE TO SHOW AH-EE ANY OF THE EMBARASSING FAILURES I MIGHT COMMIT WHILST LEARNING MAGIC
AND I CAN SURPRISE HER WITH A MAGICAL CONFESSION IN THE FUTURE!
ba-thump
ba-thump
I really can't wait to learn.


...WHAT'S WRONG, MINYEO?!
YOU HAVEN'T EATEN OR DRUNK ANYTHING...
WHAT'S WRONG?! HM?!
LET'S GO TO THE HOSPITAL!!!
LET'S GO TO THE HOSPITAL, MINYEO!

...op making such a fuss...
I've just finished living my life as
my time t
...NO...!!!
NO! DON'T GO!!!
.....

...OPPA..!!!
CTN: OPPA MEANS OLDER BROTHER. REFERS TO OLDER GUYS YOU ARE CLOSE TO, NOT ALWAYS BLOOD-RELATED.)
OPPA~ I'M HERE AGAIN~!!
push
.....
PLEASE TEACH US SOME MAGIC TODAY~ PLEASE!
.....
wipe

MAGICIAN AJUSSI!
CHILDREN?
crowd
SHOW US SOME MAGIC!

AJUSSI~ I BROUGHT MY OTHER FRIEND TODAY!!!
HEY... I KEEP TELLING YOU, THERE'S NO SUCH THING AS REAL MAGIC...
NO~ THIS IS THE REAL DEAL~

WHAT THE HECK...
I WAS HERE FIRST.

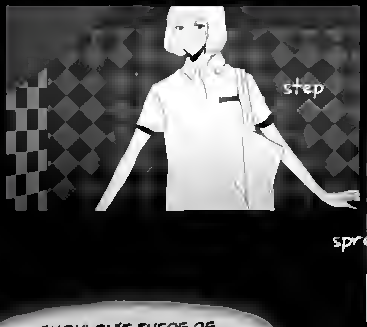
turn

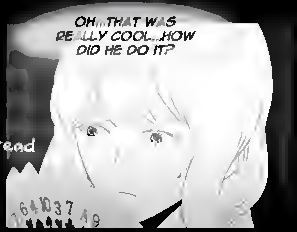
SORRY.. I'M A LITTLE ILL TODAY.
I'LL HAVE TO SHOW YOU SOME OTHER TIME

WHAT?! WHY?! I EVEN BROUGHT MY FRIEND TODAY!
JUST ONE TRICK!! PLEASE?!
WHAAAAT...?!
PLEASE?
PLEASE?
PLEASE?
PLEASE?
PLEASE?
.....
COME HERE.
sign
JUST ONE, OKAY?
OH YEAH!!!
clamor
HMPH! WHAT IS THIS?! HE IGNORES ME ALL THE TIME,
BUT WHY THE HELL IS HE SO NICE TO THEM?

straighten
Schhkkk
ALRIGHT...SEE ALL THESE DIFFERENT CARDS?
IF I CAST MAGIC
ON THESE CARDS...
bends
Schhhkkk
THEY'RE ALL WHITE.

NOW, IF YOU CAST THE MAGIC AGAIN...
schhhkk
IT GOES BACK TO NORMAL.
WHOA!!! AMAZING!!! THAT'S CRAZY!!!
I TOLD YOU!!! IT'S AWESOME, RIGHT?! THIS AJUSSI IS THE REAL THING!!!
PLEASE, SHOW US JUST ONE MORE!!!
NO...GO HOME FOR TODAY.
I'LL SHOW YOU EVEN BETTER THINGS NEXT TIME.
Okay!!!
Hehe!!! That was so awesome!!!
stomp stomp
See, I told you it was real magic!!!


step


OH...THAT WAS REALLY COOL...HOW DID HE DO IT?
spread

SHOULDN'T THERE BE A TRICK BEHIND IT?

HEY! DON'T TOUCH IT!!!
AH!

WH-WHAT?! IT'S MIXED WITH THE WHITE CARDS?!
AHAHAHA! WHAT THE HELL IS THAT?! YOU LIAR! COME ON GUYS, THERE'S NO SUCH THING AS REAL MAGIC IN THIS WORLD! I KNEW THIS WOULD HAPPEN...
WHAT...?
AH...
EHM...I'M REALLY SORRY
I DIDN'T MEAN TO...

grabs
UGH
KYAAAA!!!!!
HANA!!!

Apparently,

There's a magician who lives on top of that hill, in the deserted park -

Oh I've heard of that too.

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.naver.com

Yeasy going scans
www.egscans.org

AnnaraSumanara ch 17

Credits

Translator: Avoki
Proofreader: SnowJay
Cleaner. Ell
Typesetter: Yoohan
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScanS.ORg

episode 17

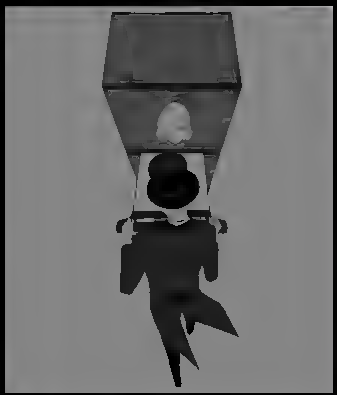
When She Was a Little Chick

Ah...What the hell...
SHIVER
What's up with that bastard...

ARE YOU OKAY HANA? SHOULD I GO AND GET YOU SOMETHING WARM TO DRINK?
I WAS SO SURPRISED... HE JUST CHARGED AT YOU...
...Yeah...
HE'S REALLY A CRAZY BASTARD... DAMMIT
SEE I TOLD YOU FROM THE BEGINNING THAT HE WAS SUSPICIOUS.
RUMORS AREN'T SPREAD WITHOUT AN ELEMENT OF TRUTH...
...I'm so scared... He seriously tried to strangle me...
SHIVERING
How am I supposed to live here comfortably, now?

Thinking back...

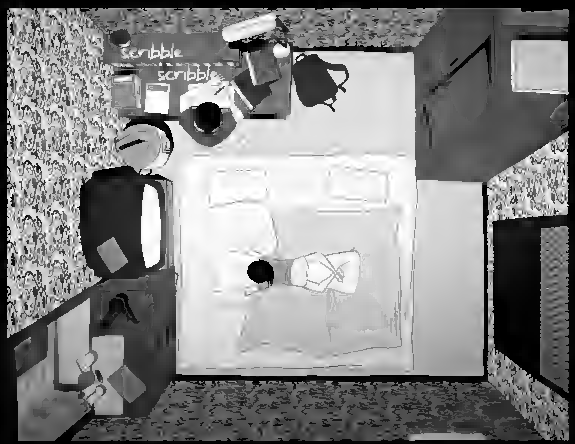
I could've been in real danger...

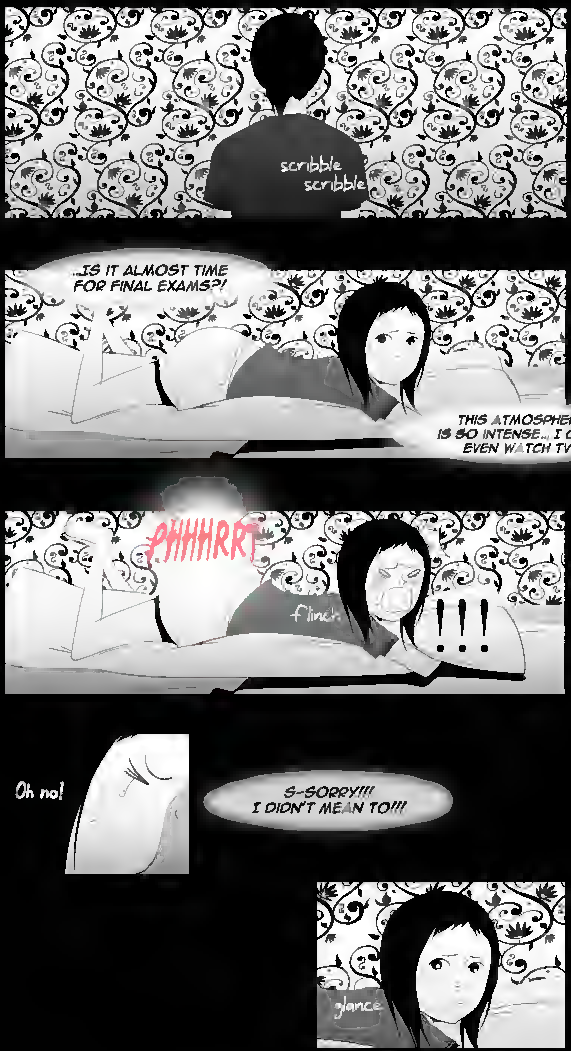


LET ME THINK ABOUT IT
glare
I'M GOING TO MAKE IT SO HE'D NEVER WANT TO RETURN TO THIS TOWN AGAIN I CAN'T BELIEVE A PSYCHO LIKE HIM IS LIVING IN OUR TOWN..
IT MAKES MY SKIN CRAWL

tug
tug
WHAT THE-
tug
WHY IS IT SHUT?!

HAS HE GONE SOMEWHERE? IT'S NEVER BEEN SHUT BEFORE.
DAMN...AND I WAS PLANNING ON GETTING A LESSON OUT OF HIM...
HE'S PLAYING HARD TO GET! TSK TSK!
swish
swish
turn
....HE'LL BE HERE TOMORROW, RIGHT...?

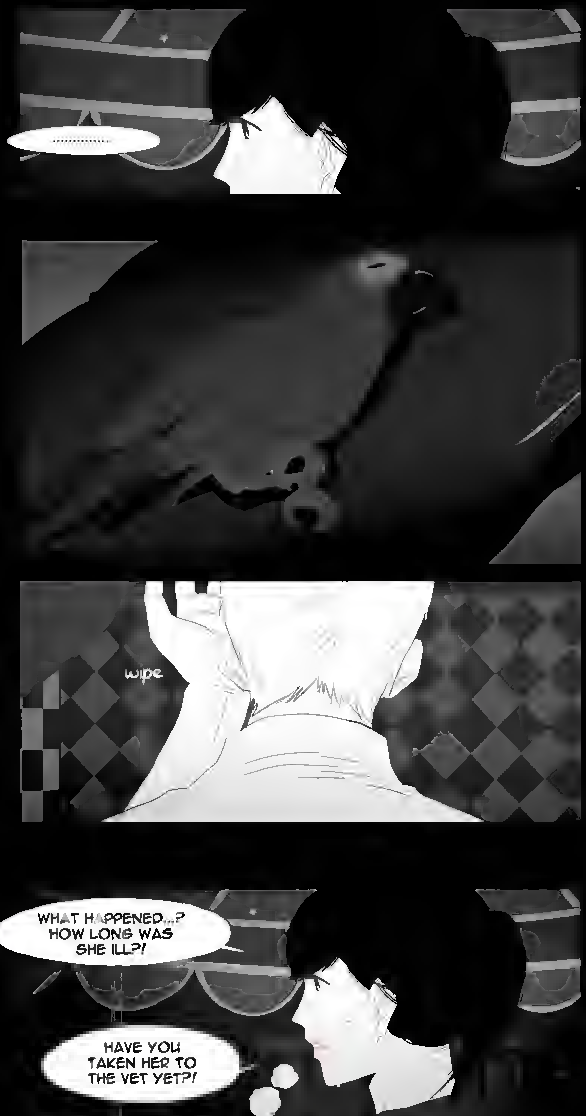

Scribble
scribble


scribble scribble
...IS IT ALMOST TIME FOR FINAL EXAMS?!
THIS ATMOSPHERE IS SO INTENSE... I CAN'T EVEN WATCH TV...
PHHHRRT
flinch
!!!
Oh no!
S-SORRY!!! I DIDN'T MEAN TO!!!
glance

scribble
scribble
...WHAT SCARY CONCEN-
TRATION SKILLS!!!
BZZZZ
...HELLO?

MINYEO'S DEAD.
UGH...AH-EE...
...CAN YOU COME OVER?

ha
hua


.....
wipe
WHAT HAPPENED...? HOW LONG WAS SHE ILL?!
HAVE YOU TAKEN HER TO THE VET YET?!

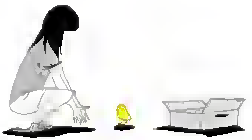
MINYEO SAID SHE THAT DIDN'T WANT TO GO TO A HOSPITAL...
SHE SAID THAT SHE HAS LIVED HER LIFE AND NOW IT'S TIME FOR HER TO DIE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
ARE YOU ACTUALLY JOKING AROUND RIGHT NOW?!
blink
.....

A long time ago,

When the chick that I bought for 500 won died,
[T/N: About 50 cents or 25 pence]

Did I cry like he did?

I don't remember.



But I do remember that

I gave it a name,

And played with it all day long,

Smiling

Just like how R used to smile at Minyeo

I can't go...

I feel like I'm abandoning

A lost child I found on the street...

scribble
.....
WHAT ARE YOU DOING...?
...I'M WRITING A LETTER...
...TO MINYEO...

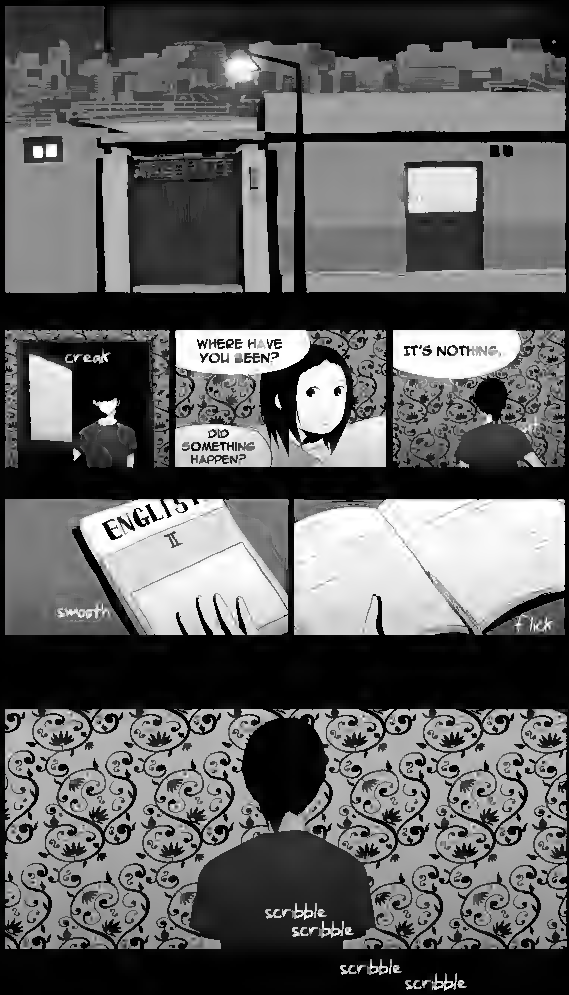
MINYEO TOLD ME JUST BEFORE SHE DIED...
THAT SHE'S NOT AFRAID OF DYING, BUT SHE WILL BE LONELY ALONE UP THERE
SHE WANTED ME TO WRITE EVERY DAY TO HER, AND TELL HER ABOUT THE NORMAL DAY-TO-DAY THINGS THAT HAPPEN OVER HERE

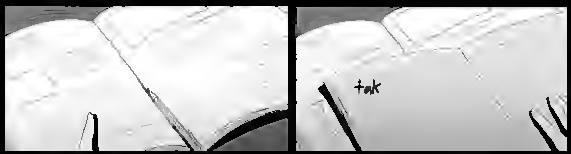
SHE TOLD ME TO ASK YOU FOR LETTERS AS WELL.
turn
YOU'LL WRITE TO MINYEO, RIGHT...?!

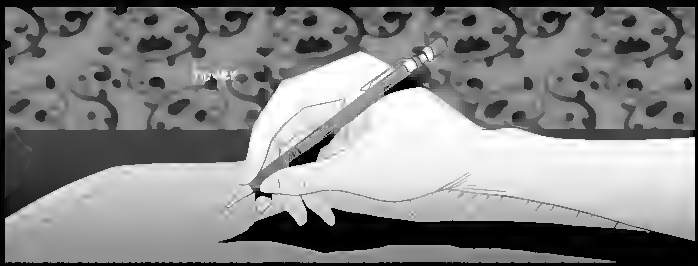
.....
I'LL BE GOING NOW.

glance

R is...
alone now


creak
WHERE HAVE YOU BEEN?
DID SOMETHING HAPPEN?
IT'S NOTHING.
ENGLISH
II
smooth
flick
scribble
scribble
scribble
scribble


tok


hmmm

To Minyeo,

How is it up there?

Is it okay?

www.egscans.org

MORE INFO IN OUR FORUM!
WWW.EGSCANS.COM/FORUM

easy going scans

Japanese ♦ Korean
Translators

Cleaners
+ Redrawers

Typesetters

Quality Checkers

Proofreaders

Join us!
www.egscans.org

ANNARASUMANARA

by Hailgwon 하일권

This is a Korean webtoon that has been printed. The webtoon version can be found at www.never.com

Yeasy going scans
www.egscans.org

Annarasumanara ch 18

Credits

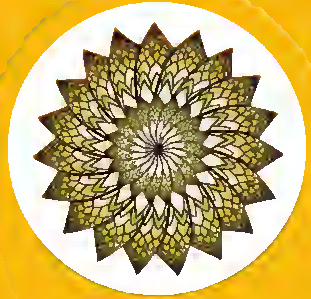
Translator: Avoki
Proofreader: SnowJay
Cleaner: Ell
Typesetter: Yoohan
QC: Claudia

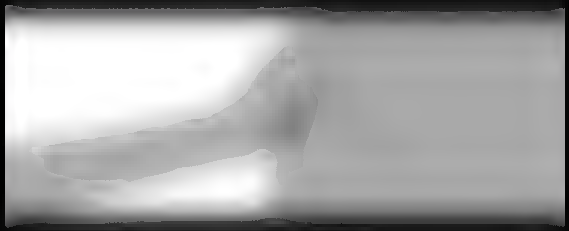
Read Online all of our releases at:

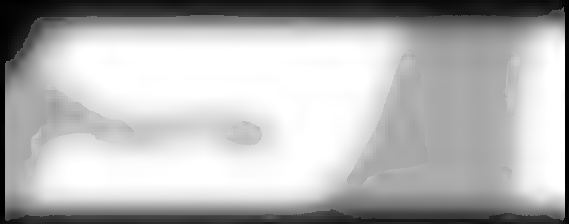
www.egScanS.ORg

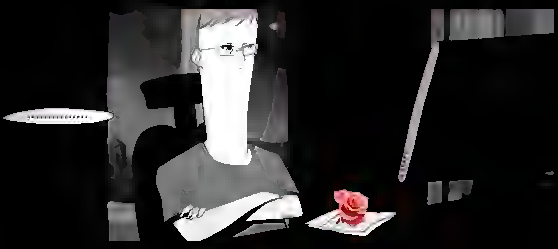
episode 18

Remember







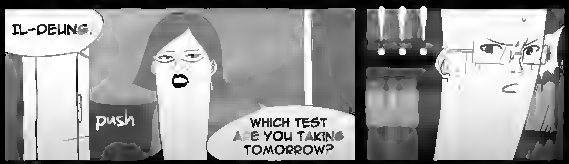


stare
HOLD THE HANDKER-CHIEF SO THAT THE ROSE CAN'T BE SEEN
AND IF YOU CAREFULLY LIGHT THE END OF THE HAND-KERCHIEF SO THAT THE ROSE WON'T BURN
click

FLARE

OW!! WHAT THE-!!!
CRACKLE CRACKLE
OW!! SHIT!! SHIT!!!

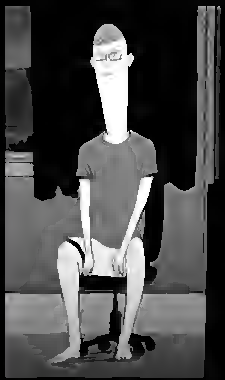
shhhhhckkk
DAMMIT!! HOW DO YOU DO IT?!!
I WANT TO LOOK AWESOME TOO!!!


IL-DEUNG.
push
WHICH TEST ARE YOU TAKING TOMORROW?

WHAT'S THIS BURNING SMELL?!!
AH...IT'S NOTHING...

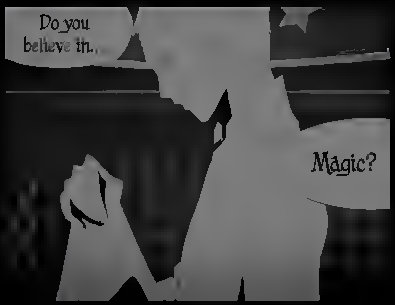
WHAT DO YOU MEAN "IT'S NO-THING?!" WHAT HAVE YOU BEEN DOING?!
FINAL EXAMS START TOMORROW!!!
...WHAT...?
DOKIDOKI MAGIC CAFE
MAGIC...?
...JUST TO...
RELAX A BIT...
WHAT DO YOU MEAN "RELAX"?! WHAT WERE YOU DOING?! HM?!
WHAT'S WRONG WITH YOU LATELY?! LAST TIME, YOU MISSED CRAM SCHOOL AS WELL!!!
WHY ARE YOU TAKING AN INTEREST IN SUCH USELESS THINGS?! WHY ARE YOU ACTING LIKE A FOOL?!

grab
THROW
GET BACK TO STUDYING!!!
SLAM

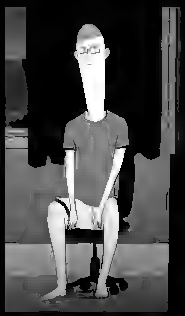


Foolish?

Maybe it is a bit...



Foolish?



Yeah.
I used to think that as well.

Something that was completely useless.

But
It's strange...
The way he moved
his hands
Expression
Every word
he spoke...
I can't get it
out of my mind

Is a magician

really that foolish?

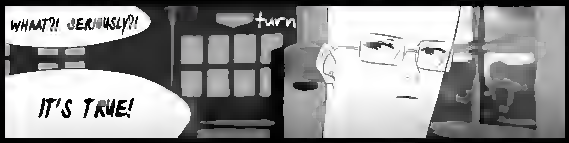
If you think about it,
isn't it just as awesome as being

a lawyer, prosecutor, or even a judge?

Being a magician ..

Or have I just changed?

ring
ring
HEY HEY...WHAT WAS THE ANSWER FOR QUESTION 3??
I THINK IT WAS B?
AH SHIT... I'M SO DEAD.
chatter
I SCREWED UP SO MUCH! I COULDN'T CONCENTRATE AT ALL!!!
AH-EE
WASN'T THE TEST HARDER THAN USUAL?
OH...REALLY?
I THOUGHT IT WAS EASIER THAN HOW I EXPECTED IT TO BE
.....


WHAT?! SERIOUSLY?!
IT'S TRUE!
turn

I APOLOGIZED TO HIM FOR DROPPING HIS PACK OF CARDS, AND HE SUDDENLY CHARGED AT ME AND TRIED TO STRANGLE ME!!
IT WAS SO SCARY! I THOUGHT I WAS GOING TO DIE...
WHAT THE HELL...

...SHIT...
SO HE'S REALLY CRAZY?!

YEAH!!!IT IS SO SHOCKING...AND YOU GUYS KNOW JUST HOW MUCH I USED TO LIKE HIM!
I GENUINELY THINK HE MIGHT BE RELATED TO THOSE KIDNAPPING INCIDENTS A COUPLE OF YEARS AGO...!
SO WHAT ARE YOU GOING TO DO?
WHAT IF HE STARTS CHASING AFTER YOU?!

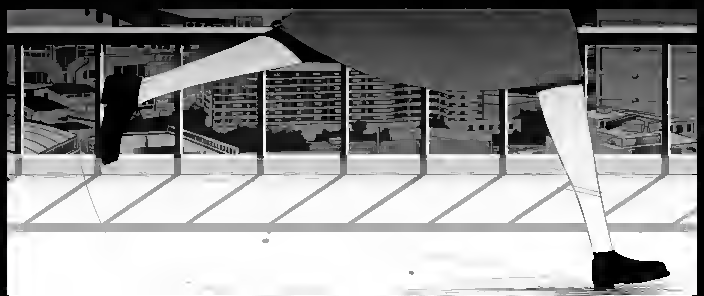
I'M THINKING ABOUT WHAT TO DO...
I THINK I MIGHT REPORT HIM TO THE POLICE - HE'S LIVING THERE ILLEGALLY, RIGHT?
...HEY.
NA HANA...!
(TN: THERE IS A HUGE PUN ON HANA'S NAME. NA HANA OR 나 하나 MEANS: ME ONLY/ONLY ME. IT PLAYS ON HER SELFISH AND EGOTISTICAL PERSONALITY.)
IS THAT REALLY TRUE...?
glare
DID THE MAGICIAN REALLY DO THAT?! ARE YOU SURE YOU'RE NOT MAKING IT ALL UP?!
NO! IT'S TRUE!!! SOO-KYUNG WAS THERE AS WELL!
IT'S TRUE, RIGHT?!
turn
YEAH, I SAW IT ALL...
IT'S TRUE...
glance

...AH...

...SERIOUSLY...?
THE MAGICIAN REALLY DID THAT?

Mum,

I think I still have a long way to go.



I have test tomorrow. But what am I doing?

IS THIS TRUE?! DID YOU REALLY TRY TO STRANGLE THE GIRL FROM MY CLASS?!
SAY SOMETHING!! WHY DIDN'T YOU TELL ME ABOUT IT BEFORE?!
HEY! SAY SOMETHING!!!

I JUST PUSHED HER...AND SHE'S A HORRIBLE GIRL.
SHE RUINED THE CHILDREN'S FANTASIES...
.....?
...SHE CRUSHED MY WORLD...
...TOO...
I...I DON'T REALLY UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING, BUT THIS IS SERIOUS!!!
GO BACK HOME AND PLEASE DON'T COME OUT FOR A WHILE, OKAY?!!
...WHY?

HANA MIGHT REPORT YOU TO THE POLICE IF THEY CATCH YOU STAYING HERE ILLEGALLY. YOU COULD BE IN BIG TROUBLE...
THEY MIGHT SUSPECT YOU OF CRIMES YOU DIDN'T EVEN COMMIT...
...IT'S OKAY... THE POLICE CAN'T CATCH ME.
I'M A REAL MAGICIAN...
WHY ARE YOU SO USELESS?!
AREN'T YOU OLD ENOUGH TO TAKE CARE OF YOURSELF?!! GET A GRIP!!!

YOU...DON'T BELIEVE IN MAGIC...?
...YOU TOO...?
Hee
...YOU DON'T TRUST ME...?
...HM...?

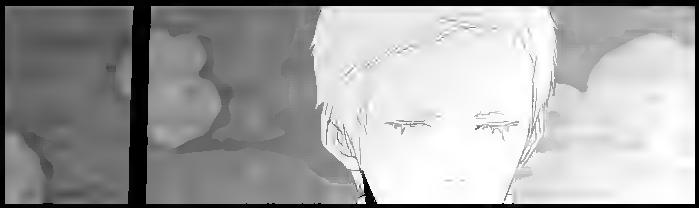
...ARE YOU...GOING TO ABANDON ME...?
...LIKE MINYEO...?
step
flutter

Abandon him.
Abandon him, Yoon Ah-ee.
Finish it like this.
Let's go home and study.
Don't think.
Abandon him.
I said abandon him.
I'm abandoning him now.

ARE YOU GOING TO
ABANDON ME?

Mum,

Why can't I abandon this stupid man...?



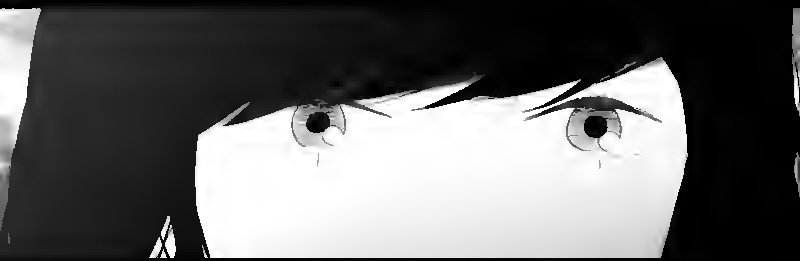
Hes bothersome

Hopeless

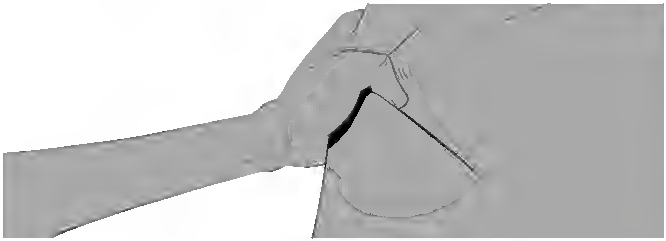
And completely useless to my life

I don't think I'm an adult just yet

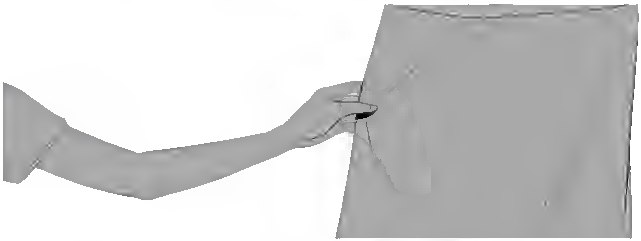
I need to start abandoning things.

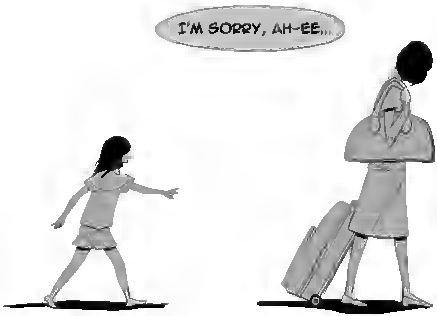


I'll need to coldly abandon these past memories

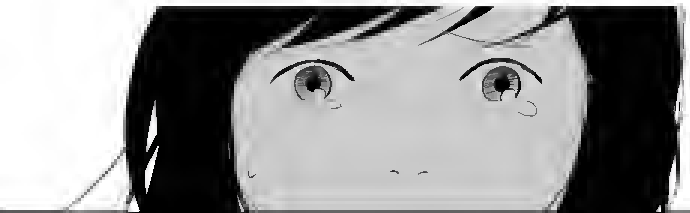


To really become an adult





Just like...



How you abandoned us before.

easy going scans
www.egscans.org
Japanese
Korean
Translators
Join us!
More info in our forum
Cleaners
Typesetters
Quality Checkers!
Join us!
Artwork from manga
"Hell's Kitchen"
Colored by Esemzy
esemzy.deviantart.com